



Nº 45-004-XIF au catalogue

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada



Avril 2005



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 866 873-8789).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements **1 800 263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1 800 363-7629**

Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 700-1033**

Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 889-9734**

Renseignements par courriel **infostats@statcan.ca**

Site Web **www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XIF au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada au prix de 18\$CAN l'exemplaire (PDF) et de 166\$CAN pour un abonnement annuel (HTML). Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à **www.statcan.ca**, sous la rubrique Produits et services.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur **www.statcan.ca** sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Section de l'énergie

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada

Avril 2005

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Août 2005

N° 45-004-XIF au catalogue, vol. 60, n° 4

ISSN 1715-149X

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 45-004-XIE).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Abbreviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Andy Kohut**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Randall Sheldrick**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie

Table des matières

Faits saillants	8
Analyse – Avril 2005	9
Produits connexes	12
Tableaux statistiques	
1 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province	14
1-1 Canada	14
1-2 Terre-Neuve-et-Labrador	14
1-3 Île-du-Prince-Édouard	15
1-4 Nouvelle-Écosse	15
1-5 Nouveau-Brunswick	16
1-6 Québec	16
1-7 Ontario	17
1-8 Manitoba	17
1-9 Saskatchewan	18
1-10 Alberta	18
1-11 Colombie-Britannique	19
1-12 Territoire du Yukon	19
1-13 Territoires du Nord-Ouest	20
1-14 Nunavut	20
2 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada	21
2-1 Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés	21
2-2 Propane et mélanges de propane	22
2-3 Butane et mélanges de butane	23
2-4 Charges pétrochimiques	23
2-5 Produits spéciaux à base de naphte	24
2-6 Essence d'aviation	24
2-7 Essence pour moteurs	25
2-8 Carburéacteur, type kérosène	25
2-9 Carburéacteur, type naphte	26
2-10 Mazout pour poêles et kérosène	26
2-11 Carburant diesel	27

Table des matières – suite

2-12	Mazouts légers	27
2-13	Mazouts lourds	28
2-14	Asphalte	28
2-15	Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	29
2-16	Huiles de lubrification et graisses	29
2-17	Gaz de distillation	30
2-18	Autres produits pétroliers	30
3	Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique	31
3-1	Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés	31
3-2	Propane et mélanges de propane	32
3-3	Butane et mélanges de butane	33
3-4	Charges pétrochimiques	33
3-5	Produits spéciaux à base de naphte	34
3-6	Essence d'aviation	34
3-7	Essence pour moteurs	35
3-8	Carburéacteur, type kérosène	35
3-9	Carburéacteur, type naphte	36
3-10	Mazout pour poêles et kérosène	36
3-11	Carburant diesel	37
3-12	Mazouts légers	37
3-13	Mazouts lourds	38
3-14	Asphalte	38
3-15	Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	39
3-16	Huiles de lubrification et graisses	39
3-17	Gaz de distillation	40
3-18	Autres produits pétroliers	40
4	Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec	41
4-1	Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés	41
4-2	Propane et mélanges de propane	42
4-3	Butane et mélanges de butane	43
4-4	Charges pétrochimiques	43
4-5	Produits spéciaux à base de naphte	44
4-6	Essence d'aviation	44
4-7	Essence pour moteurs	45
4-8	Carburéacteur, type kérosène	45
4-9	Carburéacteur, type naphte	46

Table des matières – suite

4-10	Mazout pour poêles et kérosène	46
4-11	Carburant diesel	47
4-12	Mazouts légers	47
4-13	Mazouts lourds	48
4-14	Asphalte	48
4-15	Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	49
4-16	Huiles de lubrification et graisses	49
4-17	Gaz de distillation	50
4-18	Autres produits pétroliers	50
5	Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario	51
5-1	Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés	51
5-2	Propane et mélanges de propane	52
5-3	Butane et mélanges de butane	53
5-4	Charges pétrochimiques	53
5-5	Produits spéciaux à base de naphte	54
5-6	Essence d'aviation	54
5-7	Essence pour moteurs	55
5-8	Carburéacteur, type kérosène	55
5-9	Carburéacteur, type naphte	56
5-10	Mazout pour poêles et kérosène	56
5-11	Carburant diesel	57
5-12	Mazouts légers	57
5-13	Mazouts lourds	58
5-14	Asphalte	58
5-15	Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	59
5-16	Huiles de lubrification et graisses	59
5-17	Gaz de distillation	60
5-18	Autres produits pétroliers	60
6	Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta	61
6-1	Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés	61
6-2	Propane et mélanges de propane	62
6-3	Butane et mélanges de butane	63
6-4	Charges pétrochimiques	63
6-5	Produits spéciaux à base de naphte	64
6-6	Essence d'aviation	64
6-7	Essence pour moteurs	65

Table des matières – suite

6-8	Carburéacteur, type kérosène	65
6-9	Carburéacteur, type naphte	66
6-10	Mazout pour poêles et kérosène	66
6-11	Carburant diesel	67
6-12	Mazouts légers	67
6-13	Mazouts lourds	68
6-14	Asphalte	68
6-15	Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	69
6-16	Huiles de lubrification et graisses	69
6-17	Gaz de distillation	70
6-18	Autres produits pétroliers	70
7	Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires	71
7-1	Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés	71
7-2	Propane et mélanges de propane	72
7-3	Butane et mélanges de butane	73
7-4	Charges pétrochimiques	73
7-5	Produits spéciaux à base de naphte	74
7-6	Essence d'aviation	74
7-7	Essence pour moteurs	75
7-8	Carburéacteur, type kérosène	75
7-9	Carburéacteur, type naphte	76
7-10	Mazout pour poêles et kérosène	76
7-11	Carburant diesel	77
7-12	Mazouts légers	77
7-13	Mazouts lourds	78
7-14	Asphalte	78
7-15	Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	79
7-16	Huiles de lubrification et graisses	79
7-17	Gaz de distillation	80
7-18	Autres produits pétroliers	80
	Qualité des données, concepts et méthodologie	
	Renseignements généraux	81
	Définitions	83
	Appendice	
I.	Liste des sociétés soumises à la déclarante	87

Table des matières – suite

Graphiques

1.	Ventes intérieures de produits de pétrole	9
2.	Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés - par produit - Avril 2005	10
3.	Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés - par région - Avril 2005	10
4.	Disponibilité de pétrole brut et équivalent - pétrole brut canadien et pétrole importé - Avril 2005	11
5.	Disponibilité de pétrole brut et équivalent - par type - Avril 2005	11

Faits saillants

Avril 2005

- Le volume de production des raffineries diminue de 6,6% en avril 2005 comparativement au même mois de l'année précédente.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont diminué de 10,3% pour se lire à 8 011,3 milliers de mètres cubes, en comparaison d'avril 2004.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 4,3% en avril 2005 pour atteindre un volume de 7 605,0 milliers de mètres cubes.

Analyse – Avril 2005

Le volume de production des raffineries diminue de 6,6% en avril 2005 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes diminutions sont pour le carburant diesel (-249,5 milliers de mètres cubes ou -11,5%), l'asphalte (-157,0 milliers de mètres cubes ou -47,7%) et les mazouts légers (-113,8 milliers de mètres cubes ou -14,5%). La production cumulative des raffineries est en baisse de 2,3% pour 2005.

Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont diminué de 10,3% pour se lire à 8 011,4 milliers de mètres cubes, en comparaison d'avril 2004. Cette baisse provient d'une diminution des arrivages de pétrole brut importé (-15,4%) et de pétrole brut domestique (-5,0%). Les arrivages cumulatifs sont de 35 758,0 milliers de mètres cubes une baisse de 4,0% par rapport à l'année précédente.

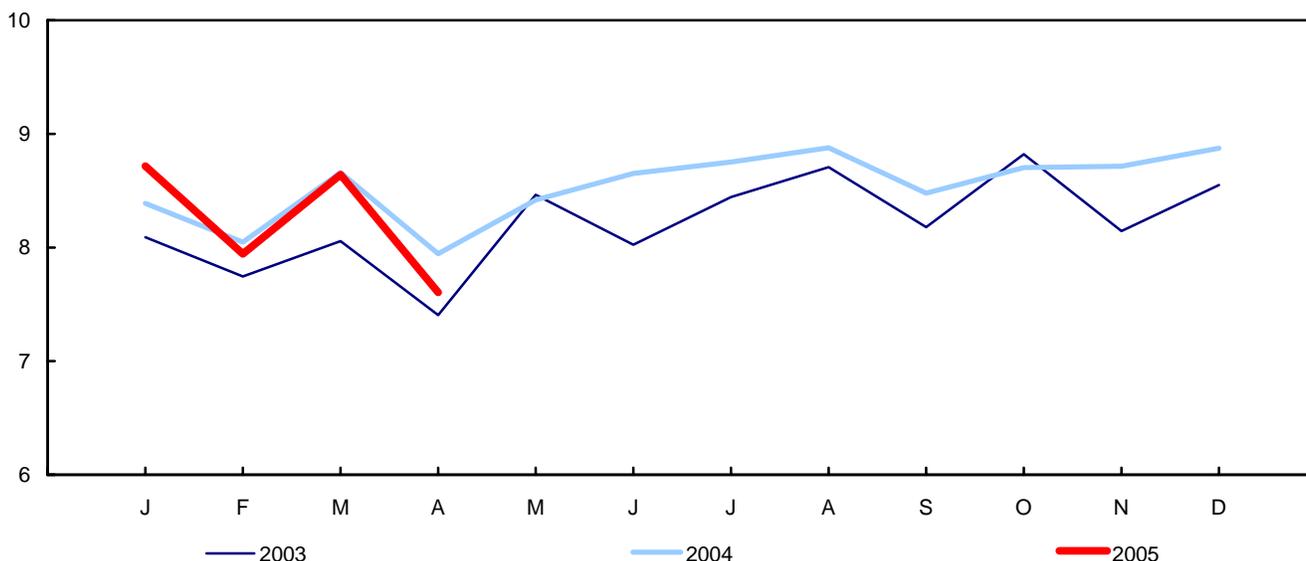
En avril, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 38% des importations totales, suivi de l'Algérie qui est à 16% et du Royaume Uni à 15%. Les importations cumulatives diminuent de 2,8%.

Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 4,3% en avril 2005 pour atteindre un volume de 7 605,0 milliers de mètres cubes. Cette baisse vient d'une diminution de la demande pour le pétrole coke (-118,2 milliers de mètres cubes ou -51,9%), les charges pétrochimiques (-87,3 milliers de mètres cubes ou -21,1%) et pour les mazouts légers (-85,4 milliers de mètres cubes ou -20,2%). Les ventes cumulatives pour l'année 2005 sont de 0,4% plus basses que pour l'année 2004.

Graphique 1

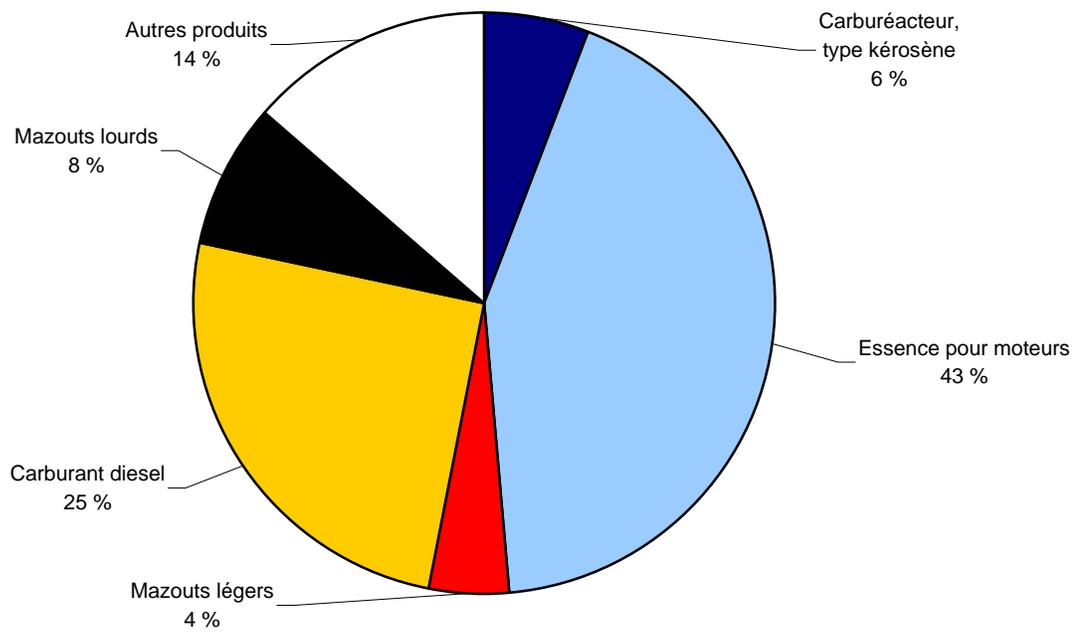
Ventes intérieures de produits de pétrole

Millions de mètres cubes



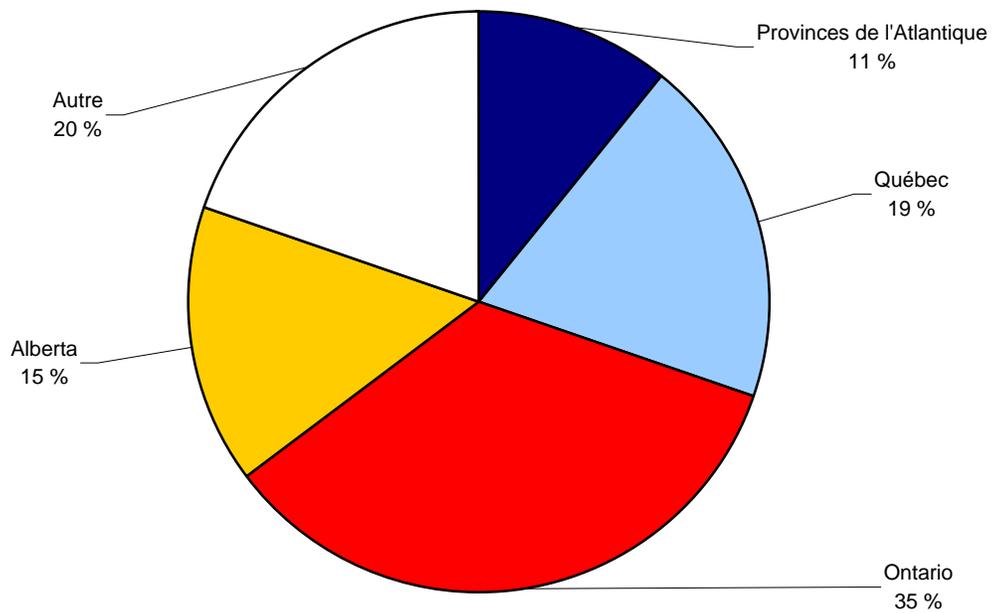
Graphique 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés - par produit - Avril 2005



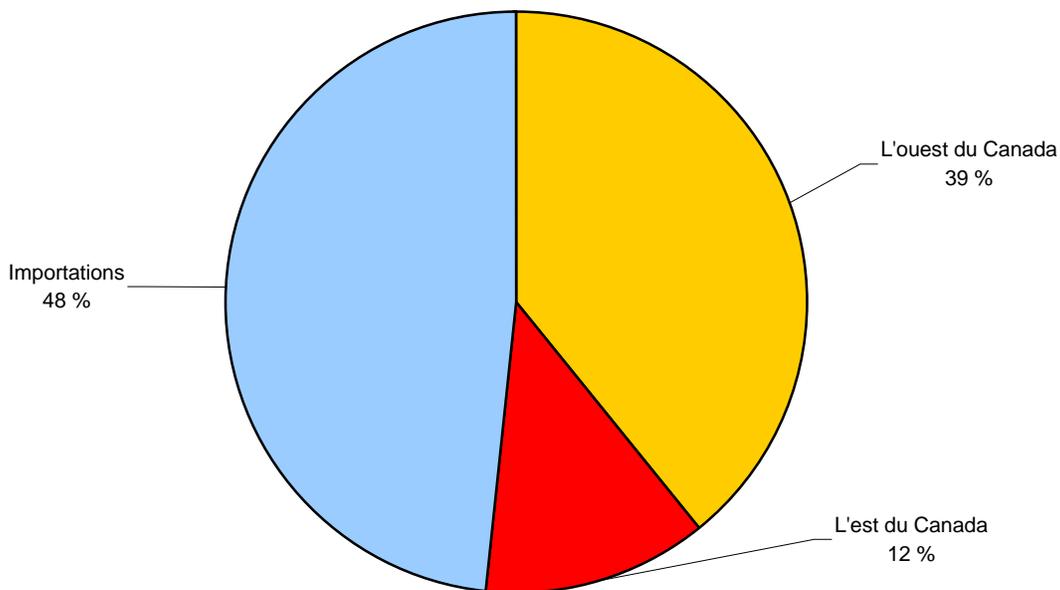
Graphique 3

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés - par région - Avril 2005



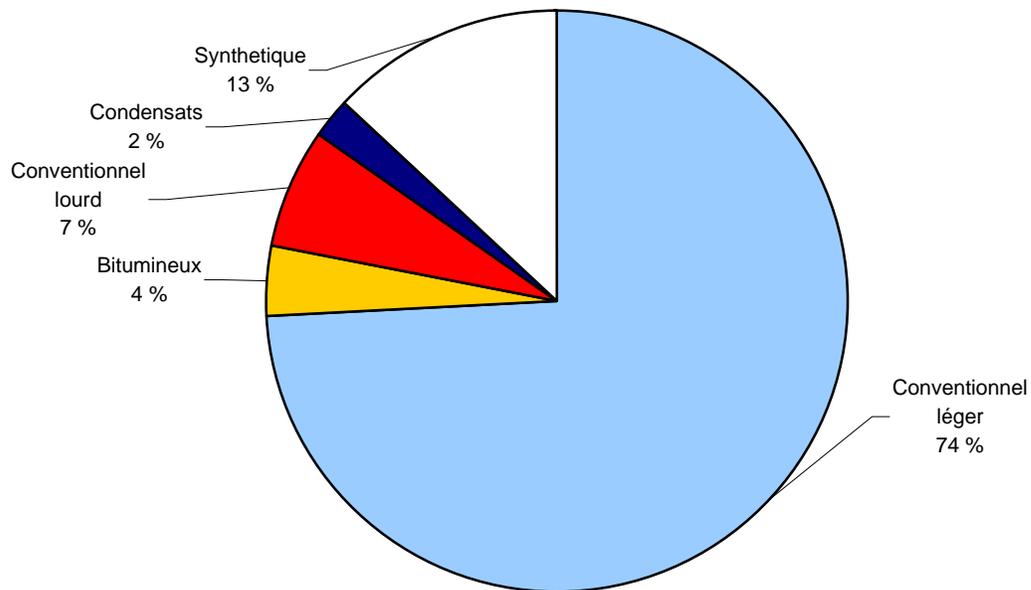
Graphique 4

Disponibilité de pétrole brut et équivalent - pétrole brut canadien et pétrole importé - Avril 2005



Graphique 5

Disponibilité de pétrole brut et équivalent - par type - Avril 2005



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

57-205-X Transport et distribution du gaz naturel

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

128-0001 Écoulement des huiles lubrifiantes et des graisses en unités naturelles
128-0002 Disponibilité et écoulement d'énergie primaire et secondaire en térajoules
128-0003 Disponibilité et écoulement d'énergie primaire et secondaire en unités naturelles
134-0001 Approvisionnement de pétrole brut et équivalent aux raffineries
134-0002 Approvisionnement des raffineries canadiennes d'autres matières premières utilisées
134-0003 Statistiques des produits pétroliers raffinés
134-0004 Approvisionnement et utilisation de produits pétroliers

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2150 Produits pétroliers raffinés (rapport mensuel)

Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

- *Le Canada en statistiques - Disponibilité et écoulement d'énergie*
- *Le Canada en statistiques - Disponibilité et écoulement d'énergie, par type de combustibles*

Tableaux statistiques

Tableau 1-1

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Canada

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	1 492	534	474	124	92	v21487
Butane et mélanges de butane	775	231	161	90	41	v21695
Charges pétrochimiques	5 161	1 553	1 519	413	326	v21887
Produits spéciaux à base de naphte	96	35	27	8	6	v22043
Essence d'aviation	88	20	19	7	6	v22252
Essence pour moteurs	40 993	12 993	12 920	3 262	3 256	v22455
Essence super	3 415	1 106	1 008	267	242	v22456
Essence intermédiaire	869	294	262	72	64	v22457
Essence ordinaire sans-plomb	36 720	11 593	11 651	2 923	2 950	v22458
Essence ordinaire avec plomb	-6	0	-1	0	0	v22459
Ventes nettes au détail	36 191	11 357	11 523	2 846	2 903	v22460
Carburéacteur, type kérosène	6 556	1 984	1 903	509	436	v24955
Carburéacteur, type naphte	25	7	8	1	1	v25154
Mazout pour poêles et kérosène	457	220	177	20	15	v22973
Carburant diesel	25 153	7 797	8 290	1 863	1 932	v23190
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	18 729	5 994	6 270	1 437	1 456	v23191
Mazouts légers	5 144	2 615	2 284	422	337	v23428
Mazouts lourds	8 553	2 499	2 780	544	601	v23643
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23644
Asphalte	3 311	600	687	159	160	v23868
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	1 679	838	449	228	110	v24068
Huiles de lubrification et graisses	1 194	408	408	103	106	v24181
Gaz de distillation	0	0	0	0	0	v24399
Autres produits pétroliers	2 048	707	800	193	181	v24513
Total produits pétroliers raffinés	102 513	33 040	32 908	7 945	7 605	v24729

Tableau 1-2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Terre-Neuve-et-Labrador

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	39	17	13	3	2	v21502
Butane et mélanges de butane	.	.	.	.	.
Charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22057
Essence d'aviation	1	0	0	0	0	v22266
Essence pour moteurs	585	189	201	46	46	v22475
Essence super	38	14	10	3	2	v22476
Essence intermédiaire	2	1	1	0	0	v22477
Essence ordinaire sans-plomb	545	175	190	43	44	v22478
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22479
Ventes nettes au détail	530	172	172	43	43	v22480
Carburéacteur, type kérosène	330	138	75	19	14	v24969
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25169
Mazout pour poêles et kérosène	16	4	4	1	1	v22988
Carburant diesel	687	200	231	43	51	v23206
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	293	89	87	20	19	v23207
Mazouts légers	232	118	84	21	16	v23443
Mazouts lourds	571	219	271	46	25	v23659
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23660
Asphalte	15	0	0	0	0	v23881
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	0	0	0	0	0	v24075
Huiles de lubrification et graisses	16	5	5	1	1	v24195
Gaz de distillation	0	0	0	0	0	v24407
Autres produits pétroliers	0	0	0	0	0	v24528
Total produits pétroliers raffinés	2 492	891	884	180	156	v24744

Tableau 1-3

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Île-du-Prince-Édouard

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	15	6	5	1	1	v21507
Butane et mélanges de butane	.	.	.	.	.
Charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21899
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22067
Essence d'aviation	0	0	0	0	0	v22275
Essence pour moteurs	235	68	69	17	18	v22491
Essence super	28	9	8	2	2	v22492
Essence intermédiaire	2	1	1	0	0	v22493
Essence ordinaire sans-plomb	205	58	61	15	16	v22494
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22495
Ventes nettes au détail	219	64	65	16	16	v22496
Carburéacteur, type kérosène	5	1	1	0	0	v24978
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25179
Mazout pour poêles et kérosène	4	2	2	0	0	v22999
Carburant diesel	112	31	32	8	8	v23219
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	100	27	28	7	7	v23220
Mazouts légers	177	87	82	14	13	v23455
Mazouts lourds	1	0	0	0	0	v23671
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23672
Asphalte	4	0	0	0	0	v23891
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	0	0	0	0	0	v24077
Huiles de lubrification et graisses	2	1	1	0	0	v24207
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	0	0	0	0	0	v24538
Total produits pétroliers raffinés	555	197	192	41	39	v24756

Tableau 1-4

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Nouvelle-Écosse

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	96	36	28	9	4	v21518
Butane et mélanges de butane	17	2	0	2	0	v21719
Charges pétrochimiques	78	27	23	6	4	v21907
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22080
Essence d'aviation	1	0	0	0	0	v22285
Essence pour moteurs	1 266	379	381	98	97	v22508
Essence super	130	42	37	10	8	v22509
Essence intermédiaire	16	5	4	1	1	v22510
Essence ordinaire sans-plomb	1 120	332	340	86	88	v22511
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22512
Ventes nettes au détail	1 194	359	348	92	92	v22513
Carburéacteur, type kérosène	272	95	109	17	15	v24989
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25192
Mazout pour poêles et kérosène	23	14	7	2	1	v23011
Carburant diesel	832	269	276	55	54	v23233
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	618	200	198	39	39	v23234
Mazouts légers	908	461	422	75	63	v23467
Mazouts lourds	909	430	379	76	95	v23684
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23685
Asphalte	78	0	0	0	0	v23904
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	205	205	34	37	13	v24082
Huiles de lubrification et graisses	19	5	5	1	1	v24221
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	0	0	0	0	0	v24549
Total produits pétroliers raffinés	4 705	1 923	1 664	377	347	v24770

Tableau 1-5

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Nouveau-Brunswick

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	48	20	17	5	2	v21534
Butane et mélanges de butane	6	1	0	0	0	v21734
Charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21921
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22092
Essence d'aviation	1	0	0	0	0	v22298
Essence pour moteurs	1 082	324	327	82	83	v22527
Essence super	94	30	26	7	6	v22528
Essence intermédiaire	7	2	2	1	0	v22529
Essence ordinaire sans-plomb	981	291	299	74	77	v22530
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22531
Ventes nettes au détail	1 015	303	305	77	77	v22532
Carburéacteur, type kérosène	64	15	15	4	4	v25003
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25207
Mazout pour poêles et kérosène	5	3	2	0	0	v23026
Carburant diesel	972	277	282	67	67	v23248
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	867	250	259	59	61	v23249
Mazouts légers	295	154	141	25	23	v23482
Mazouts lourds	1 245	427	601	65	98	v23699
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23700
Asphalte	90	0	125	0	0	v23918
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	0	0	0	0	0	v24088
Huiles de lubrification et graisses	28	12	6	2	1	v24235
Gaz de distillation	0	0	0	0	0	v24418
Autres produits pétroliers	2	1	1	0	0	v24564
Total produits pétroliers raffinés	3 839	1 234	1 517	250	278	v24785

Tableau 1-6

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Québec

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	483	171	161	36	30	v21549
Butane et mélanges de butane	224	50	56	20	11	v21750
Charges pétrochimiques	297	61	75	16	10	v21932
Produits spéciaux à base de naphte	15	6	2	2	1	v22106
Essence d'aviation	18	3	3	1	1	v22310
Essence pour moteurs	8 655	2 786	2 737	683	665	v22545
Essence super	838	271	247	63	56	v22546
Essence intermédiaire	155	47	69	11	16	v22547
Essence ordinaire sans-plomb	7 664	2 468	2 421	608	594	v22548
Essence ordinaire avec plomb	1	0	0	0	0	v22549
Ventes nettes au détail	7 736	2 390	2 508	587	608	v22550
Carburéacteur, type kérosène	1 405	313	324	104	52	v25016
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25221
Mazout pour poêles et kérosène	182	100	67	7	4	v23039
Carburant diesel	4 077	1 205	1 234	290	275	v23262
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	3 594	1 078	1 139	246	255	v23263
Mazouts légers	1 950	968	812	160	117	v23495
Mazouts lourds	3 351	729	803	197	190	v23713
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23714
Asphalte	762	176	138	30	26	v23931
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	698	304	206	114	47	v24097
Huiles de lubrification et graisses	177	58	52	16	15	v24249
Gaz de distillation	.	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	103	36	62	14	29	v24578
Total produits pétroliers raffinés	22 198	6 966	6 733	1 689	1 474	v24800

Tableau 1-7

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Ontario

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	193	64	55	18	11	v21565
Butane et mélanges de butane	229	70	27	35	6	v21766
Charges pétrochimiques	4 390	1 325	1 299	354	280	v21947
Produits spéciaux à base de naphte	55	20	16	4	3	v22120
Essence d'aviation	15	3	3	1	1	v22324
Essence pour moteurs	15 774	4 975	5 024	1 243	1 265	v22565
Essence super	1 439	474	433	114	103	v22566
Essence intermédiaire	367	130	95	31	23	v22567
Essence ordinaire sans-plomb	13 975	4 371	4 498	1 097	1 139	v22568
Essence ordinaire avec plomb	-8	0	-2	0	0	v22569
Ventes nettes au détail	14 491	4 598	4 616	1 138	1 150	v22570
Carburéacteur, type kérosène	1 759	558	528	134	122	v25030
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25237
Mazout pour poêles et kérosène	65	34	30	3	3	v23054
Carburant diesel	6 965	2 112	2 306	538	576	v23278
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	5 130	1 616	1 754	403	429	v23279
Mazouts légers	1 333	679	605	108	87	v23510
Mazouts lourds	1 071	323	368	80	101	v23729
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23730
Asphalte	1 397	317	308	88	92	v23945
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	313	92	93	20	22	v24110
Huiles de lubrification et graisses	552	186	195	48	53	v24263
Gaz de distillation	0	0	0	0	0	v24431
Autres produits pétroliers	233	94	70	41	16	v24593
Total produits pétroliers raffinés	34 344	10 851	10 927	2 714	2 637	v24815

Tableau 1-8

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Manitoba

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	0	0	0	0	0	v21581
Butane et mélanges de butane	0	0	0	0	0	v21781
Charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21961
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22135
Essence d'aviation	10	2	2	1	1	v22338
Essence pour moteurs	1 501	482	456	116	114	v22585
Essence super	54	16	18	4	7	v22586
Essence intermédiaire	14	5	4	1	1	v22587
Essence ordinaire sans-plomb	1 432	461	433	112	106	v22588
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22589
Ventes nettes au détail	1 255	400	378	96	94	v22590
Carburéacteur, type kérosène	211	72	70	20	16	v25043
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25252
Mazout pour poêles et kérosène	8	3	3	0	0	v23069
Carburant diesel	972	299	316	82	95	v23294
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	785	246	245	66	61	v23295
Mazouts légers	14	7	8	1	0	v23525
Mazouts lourds	68	24	20	6	5	v23745
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	.	.	.	.	.
Asphalte	69	4	4	1	1	v23959
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	2	1	1	0	0	v24117
Huiles de lubrification et graisses	33	12	11	4	3	v24278
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	0	0	0	0	0	v24608
Total produits pétroliers raffinés	2 889	907	891	232	236	v24830

Tableau 1-9

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Saskatchewan

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	71	24	21	4	1	v21595
Butane et mélanges de butane	21	9	7	1	0	v21791
Charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21966
Produits spéciaux à base de naphte	1	0	0	0	0	v22147
Essence d'aviation	4	1	1	0	0	v22349
Essence pour moteurs	1 748	537	531	149	141	v22604
Essence super	39	13	12	3	3	v22605
Essence intermédiaire	6	2	2	0	0	v22606
Essence ordinaire sans-plomb	1 703	523	517	145	138	v22607
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22608
Ventes nettes au détail	1 230	377	376	105	100	v22609
Carburéacteur, type kérosène	58	19	21	4	5	v25054
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25264
Mazout pour poêles et kérosène	24	8	6	1	1	v23081
Carburant diesel	1 605	430	533	141	150	v23308
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	1 425	390	465	121	124	v23309
Mazouts légers	8	4	5	0	0	v23536
Mazouts lourds	137	55	13	15	2	v23759
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23760
Asphalte	120	2	3	2	2	v23972
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	38	12	13	1	1	v24125
Huiles de lubrification et graisses	61	25	19	7	6	v24291
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	5	2	.	0	0	v24622
Total produits pétroliers raffinés	3 901	1 129	1 175	325	310	v24843

Tableau 1-10

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Alberta

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	475	176	158	42	36	v21609
Butane et mélanges de butane	249	89	64	30	22	v21806
Charges pétrochimiques	396	139	122	37	32	v21974
Produits spéciaux à base de naphte	25	8	8	2	2	v22161
Essence d'aviation	18	5	4	2	2	v22361
Essence pour moteurs	5 321	1 698	1 678	425	423	v22623
Essence super	276	94	88	23	21	v22624
Essence intermédiaire	78	30	22	7	5	v22625
Essence ordinaire sans-plomb	4 966	1 575	1 568	395	396	v22626
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22627
Ventes nettes au détail	4 261	1 327	1 409	327	358	v22628
Carburéacteur, type kérosène	853	267	272	73	70	v25066
Carburéacteur, type naphte	23	6	8	1	1	v25278
Mazout pour poêles et kérosène	65	20	25	1	1	v23094
Carburant diesel	5 258	1 699	1 766	390	398	v23323
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	3 785	1 281	1 258	302	278	v23324
Mazouts légers	18	8	12	0	0	v23548
Mazouts lourds	76	26	3	3	1	v23773
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23774
Asphalte	524	57	68	17	20	v23985
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	102	29	38	7	9	v24135
Huiles de lubrification et graisses	165	55	66	13	13	v24305
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	1 702	574	664	137	135	v24637
Total produits pétroliers raffinés	15 269	4 857	4 957	1 179	1 166	v24858

Tableau 1-11

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Colombie-Britannique

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	71	20	16	6	4	v21625
Butane et mélanges de butane	29	10	7	2	2	v21822
Charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21989
Produits spéciaux à base de naphte	1	0	0	0	0	v22176
Essence d'aviation	15	4	4	2	1	v22374
Essence pour moteurs	4 892	1 529	1 494	397	398	v22643
Essence super	484	142	129	36	34	v22644
Essence intermédiaire	215	67	60	18	15	v22645
Essence ordinaire sans-plomb	4 193	1 320	1 305	343	348	v22646
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22647
Ventes nettes au détail	4 357	1 352	1 335	361	362	v22648
Carburéacteur, type kérosène	1 524	489	473	130	135	v25079
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25294
Mazout pour poêles et kérosène	22	10	7	1	1	v23109
Carburant diesel	3 473	1 113	1 099	243	251	v23339
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	2 101	762	767	171	177	v23340
Mazouts légers	206	93	86	13	15	v23562
Mazouts lourds	1 124	265	321	56	84	v23789
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23790
Asphalte	252	44	41	21	18	v23999
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	322	196	65	49	17	v24146
Huiles de lubrification et graisses	136	48	46	11	12	v24320
Gaz de distillation	0	0	0	0	0	v24453
Autres produits pétroliers	2	1	1	0	0	v24652
Total produits pétroliers raffinés	12 072	3 822	3 660	931	937	v24872

Tableau 1-12

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Territoire du Yukon

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	-	-	-	-	-	
Butane et mélanges de butane	-	-	-	-	-	
Charges pétrochimiques	-	-	-	-	-	
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22188
Essence d'aviation	1	0	0	0	0	v22388
Essence pour moteurs	37	12	10	3	3	v22662
Essence super	2	1	1	0	0	v22663
Essence intermédiaire	0	0	0	0	0	v22664
Essence ordinaire sans-plomb	35	11	9	3	3	v22665
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22666
Ventes nettes au détail	23	8	6	2	2	v22667
Carburéacteur, type kérosène	7	2	2	1	1	v25090
Carburéacteur, type naphte	2	0	0	0	0	v25309
Mazout pour poêles et kérosène	13	6	8	1	1	v23123
Carburant diesel	56	16	17	4	5	v23354
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	38	10	10	3	3	v23355
Mazouts légers	20	9	6	2	1	v23576
Mazouts lourds	0	0	0	0	0	v23802
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	-	-	-	-	-	
Asphalte	0	0	0	0	0	v24009
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	-	-	-	-	-	
Huiles de lubrification et graisses	0	0	0	0	0	v24333
Gaz de distillation	-	-	-	-	-	
Autres produits pétroliers	..	..	0	0	0	v28543888
Total produits pétroliers raffinés	138	46	43	11	10	v24885

Tableau 1-13

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Territoires du Nord-Ouest

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	0	0	0	0	0	v21639
Butane et mélanges de butane	.	.	.	.	.
Charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v22198
Essence d'aviation	3	1	1	0	0	v22400
Essence pour moteurs	37	12	12	3	3	v22680
Essence super	2	1	1	0	0	v22681
Essence intermédiaire	8	4	2	1	1	v22682
Essence ordinaire sans-plomb	27	8	9	1	2	v22683
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22684
Ventes nettes au détail	15	6	6	1	2	v22685
Carburéacteur, type kérosène	54	13	13	3	3	v25101
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v25324
Mazout pour poêles et kérosène	29	16	15	2	2	v23135
Carburant diesel	219	146	198	4	3	v23368
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	89	44	60	4	3	v23369
Mazouts légers	47	27	22	3	3	v23588
Mazouts lourds	0	0	0	0	0	v23811
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	.	.	.	.	.
Asphalte	1	0	0	0	0	v24017
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	.	.	.	.	.
Huiles de lubrification et graisses	2	2	2	0	0	v24343
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	0	0	0	0	0	v24671
Total produits pétroliers raffinés	393	217	264	16	15	v24898

Tableau 1-14

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés selon la province — Nunavut

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Propane et mélanges de propane	.	.	.	.	.
Butane et mélanges de butane	.	.	.	.	.
Charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Produits spéciaux à base de naphte	0	0	0	0	0	v760583
Essence d'aviation	0	0	0	0	0	v760585
Essence pour moteurs	6	0	0	0	0	v760587
Essence super	.	.	.	.	.
Essence intermédiaire	.	.	.	.	.
Essence ordinaire sans-plomb	6	0	0	0	0	v760588
Essence ordinaire avec plomb	.	.	.	.	.
Ventes nettes au détail	.	.	.	.	.
Carburéacteur, type kérosène	16	0	0	0	0	v760603
Carburéacteur, type naphte	0	0	0	0	0	v784071
Mazout pour poêles et kérosène	0	0	0	0	0	v760593
Carburant diesel	39	0	0	0	0	v760596
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	0	0	0	0	0	v5974971
Mazouts légers	0	0	0	0	0	v12394669
Mazouts lourds	.	.	.	.	.
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	.	.	.	.	.
Asphalte	0	0	0	0	0	v20169712
Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)	.	.	.	.	.
Huiles de lubrification et graisses	0	0	0	0	0	v3723488
Gaz de distillation	.	.	.	.	.
Autres produits pétroliers	.	.	.	.	.
Total produits pétroliers raffinés	62	0	0	0	0	v760600

Tableau 2-1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Disponibilité de pétrole brut et équivalents						
Total des arrivages de brut domestique	56 577	19 072	18 082	4 357	4 139	v21137
Arrivages de pétrole brut de l'Ouest du Canada	47 876	15 960	14 297	3 707	3 145	v21106
Arrivages de pétrole brut de l'Est du Canada	8 701	3 112	3 786	650	994	v21125
Total des importations	54 331	18 176	17 676	4 577	3 872	v21107
OPEP	20 992	7 480	7 235	2 156	1 414	
Iran	0	0	0	0	0	v21109
Iraq	4 245	1 752	1 461	599	510	v21110
Arabie Saoudite	4 420	1 599	1 330	335	0	v21116
Algérie	7 958	2 778	2 834	645	612	v21108
Vénézuela	2 832	621	731	297	292	v21120
Nigéria	1 538	730	879	280	0	v21114
Autres OPEP	159	0	0	0	0	
Mer du Nord	25 783	8 202	8 196	1 802	2 021	
Royaume-Uni	11 193	3 648	3 130	894	568	v21118
Norvège	14 590	4 553	5 066	908	1 453	v21115
Amérique du Nord	3 138	1 259	996	311	125	
Mexique	1 747	649	484	198	41	v21113
États-Unis	1 391	610	512	113	85	v21119
Autres pays	4 259	1 236	1 249	307	312	
Grand total des arrivages de pétrole brut et équivalent	110 908	37 248	35 758	8 933	8 011	v21122
Arrivages par pipe-line	73 332	24 209	23 181	5 571	4 974	v21123
Arrivages par d'autres moyens	37 576	13 039	12 577	3 362	3 038	v21124
Stocks de pétrole brut-début	3 618	3 618	3 181	3 729	3 328	v21128
Stocks de pétrole brut-fin	3 181	3 823	3 277	3 823	3 277	v21129
Pertes et rectifications	0	0	5	0	2	v21130
Total du pétrole brut et équivalents introduits	111 345	37 043	35 657	8 840	8 060	v21131
Charges d'alimentation introduites						
Pétrole brut conventionnel (léger) introduit	73 619	24 658	24 368	6 094	5 976	v21132
Pétrole brut conventionnel (lourd) introduit	15 362	4 733	4 652	980	532	v21133
Pétrole brut synthétique (léger) introduit	15 967	5 664	4 586	1 309	1 054	v21134
Pétrole bitumineux introduit	3 784	1 113	1 222	252	312	v21135
Condensats et pentanes plus introduit	2 610	874	829	206	186	v21136
Total autres matières utilisées comme charges d'alimentation	9 398	3 123	2 916	671	660	v21397
Produits de décantation utilisés comme charge d'alimentation	2 008	553	532	151	134	v21400
Résidus du brut utilisés comme charge d'alimentation	753	334	250	46	56	v21401
Gaz de pétrole liquéfiés utilisés comme charge d'alimentation	2 557	895	756	180	144	v21402
Gaz naturel utilisé comme charge d'alimentation	1 078	370	323	68	60	v21403
Huiles de lubrification et huiles de base utilisées comme charge d'alimentation et de retraitement	208	66	66	19	18	v21398
Autres charges d'alimentation utilisées dans les opérations	2 807	917	990	213	247	v21399
Total des charges d'alimentation introduites	120 750	40 174	38 574	9 512	8 720	v21404
Pertes en raffinerie	-4 504	-1 675	-1 966	-327	-464	v24476

Tableau 2-1 – suite

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Total, tous les produits						
Production raffinerie	125 254	41 848	40 539	9 837	9 184	v24722
Retour pour alimentation des raffineries	9 398	3 123	2 916	671	660	v24731
Transferts entrées inter-provinciales	25 620	8 063	8 291	1 933	2 002	v24732
Transferts sorties inter-provinciales	25 620	8 063	8 291	1 933	2 002	v24733
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	57 282	18 501	19 487	4 613	4 530	v24734
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	6 156	2 020	1 974	400	280	v24735
Importations	14 152	4 616	4 733	1 232	1 032	v24736
Stocks de produits-début	9 239	9 239	9 564	10 186	10 510	v24723
Stocks de produits-fin	9 564	10 181	10 103	10 181	10 103	v24724
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	57 186	18 612	19 230	4 619	4 478	v24725
Exportations	25 920	8 606	8 423	2 290	2 056	v24726
Pertes et rectifications	11	4	3	1	1	v24727
Auto consommation	7 484	2 650	2 713	561	634	v24728
Ventes intérieures	102 513	33 040	32 908	7 945	7 605	v24729

Tableau 2-2

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Propane et mélanges de propane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	2 023	701	674	168	145	v21480
Transferts d'un produit à l'autre	-130	-4	-17	-2	-13	v21489
Partie transférée aux charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21491
Production nette	1 894	697	657	166	133	
Retour pour alimentation des raffineries	280	103	151	34	6	v21490
Transferts entrées inter-provinciales	76	30	27	7	5	v21492
Transferts sorties inter-provinciales	76	30	27	7	5	v21493
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	41	25	8	2	2	v21494
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	413	149	157	39	13	v21495
Importations	0	0	0	0	0	v21496
Stocks de produits-début	64	64	66	55	58	v21481
Stocks de produits-fin	66	105	51	105	51	v21482
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	50	25	8	2	2	v21483
Exportations	513	201	198	49	55	v21484
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21485
Auto consommation	40	24	6	5	0	v21486
Ventes intérieures	1 492	534	474	124	92	v21487

Tableau 2-3

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Butane et mélanges de butane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 628	480	405	145	105	v21688
Transferts d'un produit à l'autre	-1 139	-403	-364	-37	-38	v21697
Partie transférée aux charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21699
Production nette	489	77	41	109	68	
Retour pour alimentation des raffineries	2 277	792	605	146	138	v21698
Transferts entrées inter-provinciales	7	2	1	1	0	v21700
Transferts sorties inter-provinciales	7	2	1	1	0	v21701
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	42	1	1	0	0	v21702
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	2 632	999	743	150	120	v21703
Importations	0	0	0	0	0	v21704
Stocks de produits-début	108	108	118	134	126	v21689
Stocks de produits-fin	118	164	133	164	133	v21690
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	42	1	1	0	0	v21691
Exportations	0	0	0	0	0	v21692
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21693
Auto consommation	57	13	4	8	2	v21694
Ventes intérieures	775	231	161	90	41	v21695

Tableau 2-4

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Charges pétrochimiques

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	5 590	1 741	1 730	438	367	v21880
Transferts d'un produit à l'autre	230	44	55	20	-9	v21888
Renvois aux raffineries de sous-produits énergétiques	0	0	0	0	0	v21890
Production nette	5 820	1 785	1 785	458	358	
Retour pour alimentation des raffineries	488	166	238	25	52	v21889
Transferts entrées inter-provinciales	162	59	62	22	10	v21891
Transferts sorties inter-provinciales	162	59	62	22	10	v21892
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	318	99	99	42	26	v21893
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	356	142	143	20	30	v21894
Importations	0	0	0	0	0	v21895
Stocks de produits-début	414	414	445	435	488	v21881
Stocks de produits-fin	445	429	441	429	441	v21882
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	320	99	99	43	26	v21883
Exportations	484	188	172	43	57	v21884
Pertes et rectifications	6	2	2	1	1	v21885
Auto consommation	3	2	1	1	0	v21886
Ventes intérieures	5 161	1 553	1 519	413	326	v21887

Tableau 2-5

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Produits spéciaux à base de naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	95	41	26	12	9	v22036
Transferts d'un produit à l'autre	-12	-5	3	-4	3	v22044
Production nette	83	36	29	8	12	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22045
Transferts entrées inter-provinciales	5	2	1	0	0	v22046
Transferts sorties inter-provinciales	5	2	1	0	0	v22047
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22048
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	13	4	4	1	1	v22049
Importations	0	0	0	0	0	v22050
Stocks de produits-début	16	16	15	20	15	v22037
Stocks de produits-fin	15	21	22	21	22	v22038
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22039
Exportations	0	0	0	0	0	v22040
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22041
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22042
Ventes intérieures	96	35	27	8	6	v22043

Tableau 2-6

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Essence d'aviation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	103	36	28	10	7	v22245
Transferts d'un produit à l'autre	2	-1	3	0	0	v22253
Production nette	105	35	30	10	7	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22254
Transferts entrées inter-provinciales	88	16	16	7	7	v22255
Transferts sorties inter-provinciales	88	16	16	7	7	v22256
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	107	22	24	8	9	v22257
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22258
Importations	0	0	0	0	0	v22259
Stocks de produits-début	19	19	18	28	24	v22246
Stocks de produits-fin	18	31	23	31	23	v22247
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	107	21	23	8	9	v22248
Exportations	18	4	6	1	1	v22249
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22250
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22251
Ventes intérieures	88	20	19	7	6	v22252

Tableau 2-7

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Essence pour moteurs

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	44 930	15 067	14 667	3 441	3 480	v22448
Transferts d'un produit à l'autre	1 210	435	409	-36	101	v22461
Production nette	46 140	15 502	15 076	3 406	3 581	
Retour pour alimentation des raffineries	23	6	4	1	1	v22462
Transferts entrées inter-provinciales	9 926	2 947	3 317	752	874	v22463
Transferts sorties inter-provinciales	9 926	2 947	3 317	752	874	v22464
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	30 358	9 385	10 025	2 519	2 534	v22465
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22466
Importations	3 824	960	923	420	271	v22467
Stocks de produits-début	2 426	2 426	2 419	3 025	2 821	v22449
Stocks de produits-fin	2 419	2 729	2 483	2 729	2 483	v22450
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	30 220	9 478	9 855	2 529	2 493	v22451
Exportations	9 088	3 065	3 181	848	974	v22452
Pertes et rectifications	2	1	0	0	0	v22453
Auto consommation	1	0	1	0	0	v22454
Ventes intérieures	40 993	12 993	12 920	3 262	3 256	v22455
Essence super	3 415	1 106	1 008	267	242	v22456
Essence intermédiaire	869	294	262	72	64	v22457
Essence ordinaire sans-plomb	36 720	11 593	11 651	2 923	2 950	v22458
Essence ordinaire avec plomb	-6	0	-1	0	0	v22459
Ventes nettes au détail	36 191	11 357	11 523	2 846	2 903	v22460

Tableau 2-8

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Carburacteur, type kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	5 707	1 763	1 626	454	441	v24948
Transferts d'un produit à l'autre	-261	-88	-52	-13	-24	v24956
Production nette	5 446	1 676	1 575	441	417	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v24957
Transferts entrées inter-provinciales	1 158	368	319	98	101	v24958
Transferts sorties inter-provinciales	1 158	368	319	98	101	v24959
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	1 701	604	701	141	143	v24960
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	2 044	612	614	147	99	v24961
Stocks de produits-début	455	455	524	518	533	v24949
Stocks de produits-fin	524	556	568	556	568	v24950
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 720	611	721	139	133	v24951
Exportations	846	196	221	42	55	v24952
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24953
Auto consommation	0	0	0	0	0	v24954
Ventes intérieures	6 556	1 984	1 903	509	436	v24955

Tableau 2-9

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Carburacteur, type naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	25	9	9	3	2	v25147
Transferts d'un produit à l'autre	-1	0	0	0	0	v25156
Production nette	24	9	9	3	2	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25157
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0	v25159
Transferts sorties inter-provinciales	1	0	0	0	0	v25160
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2	1	0	0	0	v25161
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	2	0	1	0	0	v25162
Stocks de produits-début	2	2	3	3	4	v25148
Stocks de produits-fin	3	6	4	6	4	v25149
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1	0	0	0	0	v25150
Exportations	0	0	0	0	0	v25151
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25152
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25153
Ventes intérieures	25	7	8	1	1	v25154

Tableau 2-10

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Mazout pour poêles et kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 853	688	729	48	52	v22966
Transferts d'un produit à l'autre	-1 324	-456	-534	-13	-52	v22974
Production nette	528	232	195	35	0	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22975
Transferts entrées inter-provinciales	74	33	26	5	6	v22976
Transferts sorties inter-provinciales	74	33	26	5	6	v22977
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	237	128	99	12	9	v22978
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22979
Importations	17	2	6	0	3	v22980
Stocks de produits-début	126	126	113	75	102	v22967
Stocks de produits-fin	113	85	89	85	89	v22968
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	234	126	97	11	10	v22969
Exportations	108	57	51	6	0	v22970
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22971
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22972
Ventes intérieures	457	220	177	20	15	v22973

Tableau 2-11

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Carburant diesel

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	27 778	8 926	8 510	2 172	1 922	v23183
Transferts d'un produit à l'autre	428	-129	477	41	7	v23192
Production nette	28 206	8 797	8 987	2 213	1 929	
Retour pour alimentation des raffineries	304	159	121	19	20	v23193
Transferts entrées inter-provinciales	8 192	2 616	2 829	583	605	v23194
Transferts sorties inter-provinciales	8 192	2 616	2 829	583	605	v23195
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	17 449	5 506	5 864	1 361	1 335	v23196
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23197
Importations	927	407	483	18	95	v23198
Stocks de produits-début	1 971	1 971	1 773	1 904	2 042	v23184
Stocks de produits-fin	1 773	1 937	1 824	1 937	1 824	v23185
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	17 482	5 534	5 812	1 354	1 344	v23186
Exportations	3 838	1 252	1 057	323	281	v23187
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0	v23188
Auto consommation	2	0	1	0	0	v23189
Ventes intérieures	25 153	7 797	8 290	1 863	1 932	v23190
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	18 729	5 994	6 270	1 437	1 456	v23191

Tableau 2-12

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Mazouts légers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	8 955	3 504	3 389	787	673	v23421
Transferts d'un produit à l'autre	427	502	172	19	-21	v23429
Production nette	9 382	4 006	3 561	805	652	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23430
Transferts entrées inter-provinciales	1 554	713	563	117	103	v23431
Transferts sorties inter-provinciales	1 554	713	563	117	103	v23432
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	4 206	1 915	2 005	335	318	v23433
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23434
Importations	152	48	111	2	1	v23435
Stocks de produits-début	500	500	536	479	403	v23422
Stocks de produits-fin	536	457	427	457	427	v23423
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	4 175	1 904	1 954	338	311	v23424
Exportations	4 356	1 491	1 542	402	297	v23425
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23426
Auto consommation	16	3	6	2	2	v23427
Ventes intérieures	5 144	2 615	2 284	422	337	v23428

Tableau 2-13

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Mazouts lourds

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	9 154	3 236	3 036	821	733	v23636
Transferts d'un produit à l'autre	850	3	118	-46	-38	v23645
Production nette	10 005	3 239	3 154	775	695	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23646
Transferts entrées inter-provinciales	1 260	410	389	141	120	v23647
Transferts sorties inter-provinciales	1 260	410	389	141	120	v23648
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	258	87	60	21	8	v23649
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23650
Importations	2 919	940	1 110	223	214	v23651
Stocks de produits-début	548	548	587	708	707	v23637
Stocks de produits-fin	587	772	781	772	781	v23638
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	266	87	59	22	8	v23639
Exportations	3 678	1 157	994	328	171	v23640
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23641
Auto consommation	817	299	298	62	61	v23642
Ventes intérieures	8 553	2 499	2 780	544	601	v23643
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23644

Tableau 2-14

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Asphalte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	4 724	1 249	1 123	329	172	v23861
Transferts d'un produit à l'autre	15	15	56	24	8	v23869
Transferts entrées inter-provinciales	616	81	90	40	37	v23870
Transferts sorties inter-provinciales	616	81	90	40	37	v23871
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	188	0	1	0	0	v23872
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23873
Importations	232	80	275	26	38	v23874
Stocks de produits-début	382	382	297	500	498	v23862
Stocks de produits-fin	297	545	478	545	478	v23863
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	188	0	1	0	0	v23864
Exportations	1 744	580	586	176	79	v23865
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23866
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23867
Ventes intérieures	3 311	600	687	159	160	v23868

Tableau 2-15

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 959	572	572	158	136	v24061
Transferts d'un produit à l'autre	106	7	-3	12	-2	v24069
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v24070
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v24071
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24072
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24073
Importations	1 393	742	337	205	84	v24074
Stocks de produits-début	31	31	21	19	19	v24062
Stocks de produits-fin	21	17	13	17	13	v24063
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24064
Exportations	122	40	37	4	6	v24065
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24066
Auto consommation	1 668	456	428	146	107	v24067
Ventes intérieures	1 679	838	449	228	110	v24068

Tableau 2-16

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Huiles de lubrification et graisses

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 418	474	464	117	123	v24174
Transferts d'un produit à l'autre	-5	-1	-4	-1	-1	v24182
Retour pour alimentation des raffineries	208	66	66	19	18	v24183
Transferts entrées inter-provinciales	585	194	208	50	49	v24184
Transferts sorties inter-provinciales	585	194	208	50	49	v24185
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	123	40	36	11	10	v24186
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	301	91	123	24	35	v24187
Importations	405	151	131	34	34	v24188
Stocks de produits-début	366	366	400	386	408	v24175
Stocks de produits-fin	400	381	416	381	416	v24176
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	118	38	37	10	10	v24177
Exportations	684	227	223	59	58	v24178
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24179
Auto consommation	4	0	2	0	0	v24180
Ventes intérieures	1 194	408	408	103	106	v24181

Tableau 2-17

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Gaz de distillation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	4 876	1 851	1 966	337	459	v24394
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24400
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24401
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24402
Importations	0	0	0	0	0	v24403
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v24395
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v24396
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24397
Auto consommation	4 876	1 851	1 966	337	459	v24398
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v24399

Tableau 2-18

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada — Autres produits pétroliers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	4 436	1 510	1 583	397	357	v24506
Transferts d'un produit à l'autre	-383	82	-320	35	80	v24514
Retour pour alimentation des raffineries	5 830	1 842	1 730	433	424	v24515
Transferts entrées inter-provinciales	1 915	593	444	112	85	v24516
Transferts sorties inter-provinciales	1 915	593	444	112	85	v24517
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2 251	688	564	160	137	v24518
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	2 453	647	803	167	80	v24519
Importations	2 237	674	742	156	193	v24520
Stocks de produits-début	1 811	1 811	2 229	1 914	2 262	v24507
Stocks de produits-fin	2 229	2 031	2 351	2 031	2 351	v24508
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2 263	689	563	162	132	v24509
Exportations	441	148	155	11	21	v24510
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24511
Auto consommation	0	0	1	0	1	v24512
Ventes intérieures	2 048	707	800	193	181	v24513

Tableau 3-1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Disponibilité de pétrole brut et équivalents						
Total des arrivages de brut domestique	2 278	899	1 227	107	450	v21347
Arrivages de pétrole brut de l'Ouest du Canada	0	0	0	0	0	v21317
Arrivages de pétrole brut de l'Est du Canada	2 278	899	1 227	107	450	v21335
Total des importations	22 438	7 716	7 155	2 164	1 587	v21318
OPEP	11 210	3 999	3 895	1 045	661	
Iran	0	0	0	0	0	v21320
Iraq	4 245	1 752	1 461	599	510	v21321
Arabie Saoudite	4 420	1 599	1 330	335	0	v21327
Algérie	103	0	0	0	0	v21319
Vénézuela	1 185	198	366	111	151	v21330
Nigéria	1 257	450	738	0	0	v21325
Autres OPEP	0	0	0	0	0	
Mer du Nord	9 093	3 193	2 564	1 009	757	
Royaume-Uni	1 272	586	445	216	108	v21329
Norvège	7 821	2 607	2 119	794	649	v21326
Amérique du Nord	0	0	0	0	0	
Mexique	0	0	0	0	0	v21324
États-Unis	.	.	.	.	.
Autres pays	2 135	524	696	109	169	
Grand total des arrivages de pétrole brut et équivalent	24 715	8 615	8 382	2 271	2 037	v21332
Arrivages par pipe-line	0	0	0	0	0	v21333
Arrivages par d'autres moyens	24 715	8 615	8 382	2 271	2 037	v21334
Stocks de pétrole brut-début	1 302	1 302	1 178	1 341	1 295	v21338
Stocks de pétrole brut-fin	1 178	1 465	1 217	1 465	1 217	v21339
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21340
Total du pétrole brut et équivalents introduits	24 840	8 453	8 343	2 147	2 115	v21341
Charges d'alimentation introduites						
Pétrole brut conventionnel (léger) introduit	23 345	8 086	7 388	2 058	2 066	v21342
Pétrole brut conventionnel (lourd) introduit	1 495	367	955	89	50	v21343
Pétrole brut synthétique (léger) introduit	0	0	0	0	0	v21344
Pétrole bitumineux introduit	0	0	0	0	0	v21345
Condensats et pentanes plus introduit	0	0	0	0	0	v21346
Total autres matières utilisées comme charges d'alimentation	1 814	618	648	133	127	v21457
Produits de décantation utilisés comme charge d'alimentation	1 375	409	464	117	120	v21460
Résidus du brut utilisés comme charge d'alimentation	157	97	67	0	0	v21461
Gaz de pétrole liquéfiés utilisés comme charge d'alimentation	31	11	20	0	5	v21462
Gaz naturel utilisé comme charge d'alimentation	.	.	.	.	.
Huiles de lubrification et huiles de base utilisées comme charge d'alimentation et de retraitement	0	0	0	0	0	v21458
Autres charges d'alimentation utilisées dans les opérations	250	102	97	16	1	v21459
Total des charges d'alimentation introduites	26 654	9 071	8 991	2 280	2 243	v21463
Pertes en raffinerie	-903	-298	-436	-82	-103	v24500

Tableau 3-1 – suite

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Total, tous les produits						
Production raffinerie	27 557	9 369	9 426	2 363	2 346	v24905
Retour pour alimentation des raffineries	1 814	618	648	133	127	v24914
Transferts entrées inter-provinciales	2 054	598	690	141	164	v24915
Transferts sorties inter-provinciales	1 388	464	359	147	80	v24916
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	5 961	2 122	2 088	473	451	v24917
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	547	208	224	13	28	v24918
Importations	4 629	1 944	1 928	330	313	v24919
Stocks de produits-début	1 430	1 430	1 424	1 532	1 475	v24906
Stocks de produits-fin	1 424	1 443	1 479	1 443	1 479	v24907
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	5 958	2 115	2 080	470	445	v24908
Exportations	18 567	6 209	6 366	1 675	1 680	v24909
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0	v24910
Auto consommation	1 563	577	590	135	146	v24911
Ventes intérieures	11 591	4 245	4 258	849	820	v24912

Tableau 3-2

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Propane et mélanges de propane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	559	191	220	52	57	v21642
Transferts d'un produit à l'autre	-2	-3	-2	-1	-1	v21651
Partie transférée aux charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Production nette	556	188	219	51	55	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v21652
Transferts entrées inter-provinciales	-1	-1	0	0	0	v21653
Transferts sorties inter-provinciales	72	30	25	7	4	v21654
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	21	7	8	2	2	v21655
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	155	73	58	8	7	v21656
Importations	0	0	0	0	0	v21657
Stocks de produits-début	18	18	14	15	16	v21643
Stocks de produits-fin	14	11	13	11	13	v21644
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	21	7	8	2	2	v21645
Exportations	436	154	188	36	52	v21646
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21647
Auto consommation	8	4	1	1	0	v21648
Ventes intérieures	199	78	63	18	10	v21649

Tableau 3-3

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Butane et mélanges de butane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v21834
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v21843
Partie transférée aux charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Production nette	x	x	x	x	x	
Retour pour alimentation des raffineries	x	x	x	x	x	v21844
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v21845
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v21846
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21847
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v21848
Importations	x	x	x	x	x	v21849
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v21835
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v21836
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21837
Exportations	x	x	x	x	x	v21838
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v21839
Auto consommation	x	x	x	x	x	v21840
Ventes intérieures	23	3	0	2	0	v21841

Tableau 3-4

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Charges pétrochimiques

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v21996
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v22003
Renvois aux raffineries de sous-produits énergétiques	.	.	.	.	.
Production nette	x	x	x	x	x	
Retour pour alimentation des raffineries	x	x	x	x	x	v22004
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v22005
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v22006
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v22007
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v22008
Importations	x	x	x	x	x	v22009
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v21997
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v21998
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21999
Exportations	x	x	x	x	x	v22000
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v22001
Auto consommation	.	.	.	.	.
Ventes intérieures	78	27	23	6	4	v22002

Tableau 3-5

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Produits spéciaux à base de naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v22203
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v22211
Production nette	0	0	0	0	0	
Retour pour alimentation des raffineries	.	.	.	.	.
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v22212
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v22213
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22214
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22215
Importations	0	0	0	0	0	v22216
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v22204
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v22205
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22206
Exportations	0	0	0	0	0	v22207
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22208
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22209
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v22210

Tableau 3-6

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Essence d'aviation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v22407
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v22415
Production nette	0	0	0	0	0	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22416
Transferts entrées inter-provinciales	4	1	1	0	0	v22417
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v22418
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	1	0	0	0	0	v22419
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22420
Importations	0	0	0	0	0	v22421
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v22408
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v22409
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1	0	0	0	0	v22410
Exportations	0	0	0	0	0	v22411
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22412
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22413
Ventes intérieures	4	1	1	0	0	v22414

Tableau 3-7

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Essence pour moteurs

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	10 277	3 374	3 557	900	933	v22691
Transferts d'un produit à l'autre	682	235	278	43	53	v22704
Production nette	10 958	3 609	3 834	942	986	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22705
Transferts entrées inter-provinciales	818	227	275	62	78	v22706
Transferts sorties inter-provinciales	504	156	144	52	35	v22707
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2 693	834	849	209	206	v22708
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	177	54	34	28	29	v22709
Stocks de produits-début	321	321	281	376	424	v22692
Stocks de produits-fin	281	326	323	326	323	v22693
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2 712	834	847	208	206	v22694
Exportations	8 353	2 768	2 980	787	916	v22695
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22696
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22697
Ventes intérieures	3 167	961	979	243	244	v22698
Essence super	290	95	80	23	18	v22699
Essence intermédiaire	27	9	8	2	2	v22700
Essence ordinaire sans-plomb	2 850	856	891	218	224	v22701
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22702
Ventes nettes au détail	2 958	898	890	228	228	v22703

Tableau 3-8

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Carburacteur, type kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 233	332	334	68	61	v25106
Transferts d'un produit à l'autre	-14	-7	-8	-1	-5	v25114
Production nette	1 219	325	326	68	56	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25115
Transferts entrées inter-provinciales	35	-9	0	0	0	v25116
Transferts sorties inter-provinciales	4	3	1	1	0	v25117
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	261	69	107	19	26	v25118
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	171	100	52	0	0	v25119
Stocks de produits-début	224	224	270	242	282	v25107
Stocks de produits-fin	270	242	260	242	260	v25108
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	252	65	102	17	21	v25109
Exportations	714	150	190	31	51	v25110
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25111
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25112
Ventes intérieures	671	250	201	39	32	v25113

Tableau 3-9

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Carburéacteur, type naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v25334
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v25343
Production nette	0	0	0	0	0	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25344
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25346
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25347
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25348
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	0	0	0	0	0	v25349
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v25335
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v25336
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25337
Exportations	0	0	0	0	0	v25338
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25339
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25340
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v25341

Tableau 3-10

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Mazout pour poêles et kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	11	1	10	0	2	v23141
Transferts d'un produit à l'autre	18	18	-5	3	-1	v23149
Production nette	29	19	5	3	1	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23150
Transferts entrées inter-provinciales	19	5	9	1	1	v23151
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v23152
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	28	18	8	2	1	v23153
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23154
Importations	0	0	0	0	0	v23155
Stocks de produits-début	14	14	17	15	17	v23142
Stocks de produits-fin	17	15	17	15	17	v23143
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	26	18	8	2	1	v23144
Exportations	0	0	0	0	0	v23145
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23146
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23147
Ventes intérieures	48	23	14	3	2	v23148

Tableau 3-11

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Carburant diesel

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	2 640	842	875	223	239	v23375
Transferts d'un produit à l'autre	836	188	212	103	61	v23384
Production nette	3 476	1 030	1 087	326	300	
Retour pour alimentation des raffineries	157	97	67	0	0	v23385
Transferts entrées inter-provinciales	463	122	174	27	37	v23386
Transferts sorties inter-provinciales	105	42	9	9	0	v23387
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	895	332	261	89	54	v23388
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23389
Importations	371	241	150	0	0	v23390
Stocks de produits-début	237	237	183	170	211	v23376
Stocks de produits-fin	183	191	186	191	186	v23377
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	902	339	265	92	54	v23378
Exportations	1 531	516	507	148	182	v23379
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23380
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23381
Ventes intérieures	2 603	777	820	172	179	v23382
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	1 878	567	572	124	126	v23383

Tableau 3-12

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Mazouts légers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	6 475	2 364	2 319	575	524	v23594
Transferts d'un produit à l'autre	-827	-192	-223	-97	-62	v23602
Production nette	5 647	2 172	2 097	478	462	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23603
Transferts entrées inter-provinciales	613	233	212	47	42	v23604
Transferts sorties inter-provinciales	420	141	131	32	30	v23605
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2 038	854	840	151	152	v23606
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23607
Importations	2	1	1	0	0	v23608
Stocks de produits-début	152	152	225	212	115	v23595
Stocks de produits-fin	225	185	188	185	188	v23596
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2 021	845	834	148	151	v23597
Exportations	4 212	1 423	1 491	387	289	v23598
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23599
Auto consommation	1	0	2	0	1	v23600
Ventes intérieures	1 611	819	728	135	114	v23601

Tableau 3-13

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Mazouts lourds

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	3 741	1 410	1 207	355	313	v23815
Transferts d'un produit à l'autre	5	-4	33	0	12	v23824
Production nette	3 746	1 405	1 240	355	325	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23825
Transferts entrées inter-provinciales	18	0	0	0	0	v23826
Transferts sorties inter-provinciales	112	52	49	26	11	v23827
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2	1	0	0	0	v23828
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23829
Importations	1 686	695	888	108	122	v23830
Stocks de produits-début	186	186	143	168	140	v23816
Stocks de produits-fin	143	190	203	190	203	v23817
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2	1	0	0	0	v23818
Exportations	2 319	839	661	206	132	v23819
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23820
Auto consommation	335	127	107	22	23	v23821
Ventes intérieures	2 726	1 077	1 252	188	218	v23822
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23823

Tableau 3-14

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Asphalt

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v24021
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v24029
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v24030
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v24031
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v24032
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v24033
Importations	x	x	x	x	x	v24034
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v24022
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v24023
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v24024
Exportations	x	x	x	x	x	v24025
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v24026
Auto consommation	x	x	x	x	x	v24027
Ventes intérieures	188	0	125	0	0	v24028

Tableau 3-15

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v24149
Transferts d'un produit à l'autre	.	.	.	.	.
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v24153
Transferts sorties inter-provinciales	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	x	x	x	x	x	v24154
Stocks de produits-début	.	.	.	.	.
Stocks de produits-fin	.	.	.	.	.
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Exportations	.	.	.	.	.
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v24150
Auto consommation	x	x	x	x	x	v24151
Ventes intérieures	205	205	34	37	13	v24152

Tableau 3-16

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Huiles de lubrification et graisses

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v24349
Transferts d'un produit à l'autre	-6	-1	-3	-1	-1	v24357
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v24358
Transferts entrées inter-provinciales	64	19	18	4	4	v24359
Transferts sorties inter-provinciales	2	0	0	0	0	v24360
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	22	6	6	2	1	v24361
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24362
Importations	8	6	2	1	0	v24363
Stocks de produits-début	5	5	5	7	5	v24350
Stocks de produits-fin	5	6	5	6	5	v24351
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	22	6	6	2	1	v24352
Exportations	0	0	0	0	0	v24353
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24354
Auto consommation	0	0	0	0	0	v24355
Ventes intérieures	66	23	16	5	4	v24356

Tableau 3-17

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Gaz de distillation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	824	308	338	77	88	v24458
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24464
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	.	.	.	.	.
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v24459
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v24460
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24461
Auto consommation	824	308	338	77	88	v24462
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v24463

Tableau 3-18

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, provinces de l'Atlantique — Autres produits pétroliers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	285	100	102	11	54	v24677
Transferts d'un produit à l'autre	-268	-63	-108	-35	-39	v24685
Retour pour alimentation des raffineries	1 625	511	561	133	121	v24686
Transferts entrées inter-provinciales	2	1	1	0	0	v24687
Transferts sorties inter-provinciales	168	40	0	20	0	v24688
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	1	0	10	0	10	v24689
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	1	1	0	0	0	v24690
Importations	2 008	643	644	156	149	v24691
Stocks de produits-début	172	172	190	249	180	v24678
Stocks de produits-fin	190	225	205	225	205	v24679
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1	0	10	0	10	v24680
Exportations	214	77	62	4	17	v24681
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24682
Auto consommation	0	0	0	0	0	v24683
Ventes intérieures	2	1	1	0	0	v24684

Tableau 4-1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Disponibilité de pétrole brut et équivalents						
Total des arrivages de brut domestique	2 771	955	1 086	166	0	v21237
Arrivages de pétrole brut de l'Ouest du Canada	0	0	0	0	0	v21206
Arrivages de pétrole brut de l'Est du Canada	2 771	955	1 086	166	0	v21225
Total des importations	20 778	6 988	7 172	1 656	1 740	v21207
OPEP	8 200	3 023	2 359	972	491	
Iran	0	0	0	0	0	v21209
Iraq	0	0	0	0	0	v21210
Arabie Saoudite	0	0	0	0	0	v21216
Algérie	6 548	2 320	2 359	505	491	v21208
Vénézuela	1 372	422	0	186	0	v21220
Nigéria	280	280	0	280	0	v21214
Autres OPEP	159	0	0	0	0	
Mer du Nord	9 147	2 857	3 777	288	1 065	
Royaume-Uni	2 596	1 035	1 250	174	385	v21218
Norvège	6 551	1 822	2 527	114	680	v21215
Amérique du Nord	1 747	649	484	198	41	
Mexique	1 747	649	484	198	41	v21213
États-Unis	0	0	0	0	0	v21219
Autres pays	1 525	459	553	198	143	
Grand total des arrivages de pétrole brut et équivalent	23 549	7 944	8 259	1 822	1 740	v21222
Arrivages par pipe-line	12 269	4 060	4 381	888	820	v21223
Arrivages par d'autres moyens	11 280	3 883	3 878	934	919	v21224
Stocks de pétrole brut-début	1 159	1 159	789	1 158	820	v21228
Stocks de pétrole brut-fin	789	1 081	819	1 081	819	v21229
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21230
Total du pétrole brut et équivalents introduits	23 919	8 021	8 228	1 898	1 740	v21231
Charges d'alimentation introduites						
Pétrole brut conventionnel (léger) introduit	18 983	6 439	6 645	1 528	1 479	v21232
Pétrole brut conventionnel (lourd) introduit	4 937	1 582	1 583	370	261	v21233
Pétrole brut synthétique (léger) introduit	0	0	0	0	0	v21234
Pétrole bitumineux introduit	0	0	0	0	0	v21235
Condensats et pentanes plus introduit	0	0	0	0	0	v21236
Total autres matières utilisées comme charges d'alimentation	418	156	190	57	46	v21422
Produits de décantation utilisés comme charge d'alimentation	0	0	0	0	0	v21424
Résidus du brut utilisés comme charge d'alimentation	0	0	0	0	0	v21425
Gaz de pétrole liquéfiés utilisés comme charge d'alimentation	29	6	3	4	0	v21426
Gaz naturel utilisé comme charge d'alimentation	62	22	4	5	0	v21427
Huiles de lubrification et huiles de base utilisées comme charge d'alimentation et de retraitement	.	.	.	.	.
Autres charges d'alimentation utilisées dans les opérations	327	128	183	48	46	v21423
Total des charges d'alimentation introduites	24 338	8 177	8 418	1 955	1 786	v21428
Pertes en raffinerie	-865	-308	-417	-73	-115	v24484

Tableau 4-1 – suite

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Total, tous les produits						
Production raffinerie	25 203	8 484	8 835	2 028	1 900	v24793
Retour pour alimentation des raffineries	418	156	190	57	46	v24802
Transferts entrées inter-provinciales	2 355	741	645	229	174	v24803
Transferts sorties inter-provinciales	7 451	2 116	2 911	598	751	v24804
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	14 140	4 735	5 289	1 172	1 188	v24805
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	925	175	420	53	43	v24806
Importations	4 998	1 271	1 376	541	355	v24807
Stocks de produits-début	1 504	1 504	1 509	1 673	1 785	v24794
Stocks de produits-fin	1 509	1 910	1 842	1 910	1 842	v24795
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	14 167	4 754	5 307	1 182	1 199	v24796
Exportations	2 107	578	659	155	33	v24797
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0	v24798
Auto consommation	1 272	430	435	105	101	v24799
Ventes intérieures	22 198	6 966	6 733	1 689	1 474	v24800

Tableau 4-2

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Propane et mélanges de propane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	449	161	150	36	29	v21542
Transferts d'un produit à l'autre	-50	-10	-13	-4	-4	v21551
Partie transférée aux charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Production nette	400	151	137	33	24	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v21552
Transferts entrées inter-provinciales	74	31	26	7	4	v21553
Transferts sorties inter-provinciales	3	0	1	0	1	v21554
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v21555
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	8	4	0	0	0	v21556
Importations	0	0	0	0	0	v21557
Stocks de produits-début	3	3	3	2	6	v21543
Stocks de produits-fin	3	2	3	2	3	v21544
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v21545
Exportations	6	6	0	3	0	v21546
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21547
Auto consommation	16	9	0	1	0	v21548
Ventes intérieures	483	171	161	36	30	v21549

Tableau 4-3

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Butane et mélanges de butane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v21743
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v21752
Partie transférée aux charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Production nette	x	x	x	x	x	
Retour pour alimentation des raffineries	x	x	x	x	x	v21753
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v21754
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v21755
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21756
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v21757
Importations	x	x	x	x	x	v21758
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v21744
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v21745
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21746
Exportations	x	x	x	x	x	v21747
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v21748
Auto consommation	x	x	x	x	x	v21749
Ventes intérieures	224	50	56	20	11	v21750

Tableau 4-4

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Charges pétrochimiques

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v21925
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v21933
Renvois aux raffineries de sous-produits énergétiques	.	.	.	.	.
Production nette	x	x	x	x	x	
Retour pour alimentation des raffineries	x	x	x	x	x	v21934
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v21935
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v21936
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21937
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v21938
Importations	x	x	x	x	x	v21939
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v21926
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v21927
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v21928
Exportations	x	x	x	x	x	v21929
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v21930
Auto consommation	x	x	x	x	x	v21931
Ventes intérieures	297	61	75	16	10	v21932

Tableau 4-5

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Produits spéciaux à base de naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	14	7	4	1	2	v22099
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v22107
Production nette	13	7	4	1	3	
Retour pour alimentation des raffineries	.	.	.	.	.
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0	v22108
Transferts sorties inter-provinciales	1	0	0	0	0	v22109
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22110
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22111
Importations	0	0	0	0	0	v22112
Stocks de produits-début	2	2	1	4	2	v22100
Stocks de produits-fin	1	3	3	3	3	v22101
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22102
Exportations	0	0	0	0	0	v22103
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22104
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22105
Ventes intérieures	15	6	2	2	1	v22106

Tableau 4-6

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Essence d'aviation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	40	13	9	4	6	v22303
Transferts d'un produit à l'autre	-1	-1	0	0	0	v22311
Production nette	39	12	9	4	6	
Retour pour alimentation des raffineries	.	.	.	.	.
Transferts entrées inter-provinciales	3	0	0	0	0	v22312
Transferts sorties inter-provinciales	23	6	3	1	1	v22313
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	53	9	11	3	4	v22314
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22315
Importations	0	0	0	0	0	v22316
Stocks de produits-début	5	5	4	6	4	v22304
Stocks de produits-fin	4	7	7	7	7	v22305
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	54	9	11	3	4	v22306
Exportations	1	1	0	0	0	v22307
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22308
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22309
Ventes intérieures	18	3	3	1	1	v22310

Tableau 4-7

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Essence pour moteurs

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	9 052	3 100	3 322	714	820	v22538
Transferts d'un produit à l'autre	93	-19	-24	-38	9	v22551
Production nette	9 145	3 081	3 298	675	829	
Retour pour alimentation des raffineries	7	2	1	0	0	v22552
Transferts entrées inter-provinciales	769	219	202	75	56	v22553
Transferts sorties inter-provinciales	3 406	849	1 344	303	402	v22554
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	7 764	2 482	2 882	685	737	v22555
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22556
Importations	2 445	597	608	271	165	v22557
Stocks de produits-début	342	342	420	509	421	v22539
Stocks de produits-fin	420	512	400	512	400	v22540
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	7 779	2 507	2 882	702	736	v22541
Exportations	199	64	48	15	4	v22542
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22543
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22544
Ventes intérieures	8 655	2 786	2 737	683	665	v22545
Essence super	838	271	247	63	56	v22546
Essence intermédiaire	155	47	69	11	16	v22547
Essence ordinaire sans-plomb	7 664	2 468	2 421	608	594	v22548
Essence ordinaire avec plomb	1	0	0	0	0	v22549
Ventes nettes au détail	7 736	2 390	2 508	587	608	v22550

Tableau 4-8

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Carburacteur, type kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	864	216	192	73	94	v25009
Transferts d'un produit à l'autre	-15	-9	1	5	-5	v25017
Production nette	849	207	194	79	90	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25018
Transferts entrées inter-provinciales	118	49	35	10	8	v25019
Transferts sorties inter-provinciales	362	101	102	25	30	v25020
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	592	220	274	45	58	v25021
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	846	206	214	67	19	v25022
Stocks de produits-début	44	44	56	57	31	v25010
Stocks de produits-fin	56	80	62	80	62	v25011
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	590	221	275	45	58	v25012
Exportations	35	11	10	3	2	v25013
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25014
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25015
Ventes intérieures	1 405	313	324	104	52	v25016

Tableau 4-9

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Carburacteur, type naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v25214
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v25223
Production nette	0	0	0	0	0	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25224
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25226
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25227
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25228
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	0	0	0	0	0	v25229
Stocks de produits-début	-1	-1	0	0	0	v25215
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v25216
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25217
Exportations	0	0	0	0	0	v25218
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25219
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25220
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v25221

Tableau 4-10

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Mazout pour poêles et kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	920	420	445	27	35	v23032
Transferts d'un produit à l'autre	-651	-298	-352	-13	-27	v23040
Production nette	269	122	93	14	8	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23041
Transferts entrées inter-provinciales	4	1	1	0	0	v23042
Transferts sorties inter-provinciales	28	9	8	1	2	v23043
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	156	81	66	6	4	v23044
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23045
Importations	14	2	5	0	3	v23046
Stocks de produits-début	65	65	56	33	32	v23033
Stocks de produits-fin	56	35	38	35	38	v23034
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	155	80	65	6	4	v23035
Exportations	88	47	42	5	0	v23036
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23037
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23038
Ventes intérieures	182	100	67	7	4	v23039

Tableau 4-11

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Carburant diesel

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	6 073	1 893	1 946	529	457	v23255
Transferts d'un produit à l'autre	78	-36	219	-54	-72	v23264
Production nette	6 151	1 857	2 165	476	385	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23265
Transferts entrées inter-provinciales	250	93	57	19	17	v23266
Transferts sorties inter-provinciales	1 847	495	771	127	173	v23267
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	3 789	1 235	1 343	301	302	v23268
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23269
Importations	138	25	93	0	34	v23270
Stocks de produits-début	233	233	203	242	269	v23256
Stocks de produits-fin	203	281	246	281	246	v23257
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	3 793	1 230	1 356	294	312	v23258
Exportations	640	232	253	45	1	v23259
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23260
Auto consommation	1	0	0	0	0	v23261
Ventes intérieures	4 077	1 205	1 234	290	275	v23262
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	3 594	1 078	1 139	246	255	v23263

Tableau 4-12

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Mazouts légers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 456	703	660	118	68	v23488
Transferts d'un produit à l'autre	888	477	256	101	46	v23496
Production nette	2 344	1 180	916	219	114	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23497
Transferts entrées inter-provinciales	432	148	141	33	30	v23498
Transferts sorties inter-provinciales	977	453	406	78	69	v23499
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	1 273	638	665	115	80	v23500
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23501
Importations	129	42	108	0	0	v23502
Stocks de produits-début	200	200	174	134	149	v23489
Stocks de produits-fin	174	147	106	147	106	v23490
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 270	637	671	114	80	v23491
Exportations	8	3	8	1	1	v23492
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23493
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23494
Ventes intérieures	1 950	968	812	160	117	v23495

Tableau 4-13

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Mazouts lourds

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	2 576	851	866	176	169	v23706
Transferts d'un produit à l'autre	551	-47	132	-37	-24	v23715
Production nette	3 127	805	997	139	145	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23716
Transferts entrées inter-provinciales	464	125	114	70	47	v23717
Transferts sorties inter-provinciales	37	12	60	0	15	v23718
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	163	47	27	14	4	v23719
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23720
Importations	572	91	44	91	44	v23721
Stocks de produits-début	155	155	180	256	248	v23707
Stocks de produits-fin	180	278	270	278	270	v23708
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	170	46	26	15	4	v23709
Exportations	744	97	157	70	1	v23710
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23711
Auto consommation	155	61	49	11	9	v23712
Ventes intérieures	3 351	729	803	197	190	v23713
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23714

Tableau 4-14

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Asphalte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v23924
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v23932
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v23933
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v23934
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v23935
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v23936
Importations	x	x	x	x	x	v23937
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v23925
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v23926
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v23927
Exportations	x	x	x	x	x	v23928
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v23929
Auto consommation	x	x	x	x	x	v23930
Ventes intérieures	762	176	138	30	26	v23931

Tableau 4-15

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	x	x	x	x	x	v24091
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x	v24098
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x	v24099
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x	v24100
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x	v24101
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x	v24102
Importations	x	x	x	x	x	v24103
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x	v24092
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x	v24093
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Exportations	x	x	x	x	x	v24094
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x	v24095
Auto consommation	x	x	x	x	x	v24096
Ventes intérieures	698	304	206	114	47	v24097

Tableau 4-16

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Huiles de lubrification et graisses

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	173	61	57	16	13	v24242
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24250
Retour pour alimentation des raffineries	.	.	.	.	.
Transferts entrées inter-provinciales	121	41	42	10	10	v24251
Transferts sorties inter-provinciales	135	46	42	11	10	v24252
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2	1	0	0	0	v24253
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	2	0	5	0	0	v24254
Importations	14	5	5	1	1	v24255
Stocks de produits-début	32	32	27	34	39	v24243
Stocks de produits-fin	27	34	37	34	37	v24244
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2	1	0	0	0	v24245
Exportations	3	1	4	0	0	v24246
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24247
Auto consommation	1	0	0	0	0	v24248
Ventes intérieures	177	58	52	16	15	v24249

Tableau 4-17

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Gaz de distillation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	786	269	303	64	72	v24419
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24424
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24425
Importations	.	.	.	.	.
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v24420
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v24421
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24422
Auto consommation	786	269	303	64	72	v24423
Ventes intérieures	.	.	.	.	.

Tableau 4-18

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec — Autres produits pétroliers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	755	219	342	70	46	v24571
Transferts d'un produit à l'autre	-877	-10	-226	51	84	v24579
Retour pour alimentation des raffineries	381	148	186	52	46	v24580
Transferts entrées inter-provinciales	51	6	9	1	1	v24581
Transferts sorties inter-provinciales	258	66	91	8	26	v24582
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	120	2	17	0	0	v24583
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	834	139	412	49	43	v24584
Importations	150	12	77	0	34	v24585
Stocks de produits-début	327	327	322	297	417	v24572
Stocks de produits-fin	322	388	524	388	524	v24573
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	125	2	17	0	0	v24574
Exportations	171	56	73	5	0	v24575
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24576
Auto consommation	0	0	0	0	0	v24577
Ventes intérieures	103	36	62	14	29	v24578

Tableau 5-1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Disponibilité de pétrole brut et équivalents						
Total des arrivages de brut domestique	17 195	6 033	5 116	1 553	1 385	v21264
Arrivages de pétrole brut de l'Ouest du Canada	13 543	4 775	3 644	1 176	842	v21238
Arrivages de pétrole brut de l'Est du Canada	3 652	1 258	1 472	377	543	v21252
Total des importations	11 116	3 471	3 349	757	546	v21239
OPEP	1 582	457	981	140	262	
Iran	.	.	.	.	.
Iraq	.	.	.	.	.
Arabie Saoudite	.	.	.	.	.
Algérie	1 307	457	475	140	121	v21240
Vénézuela	275	0	365	0	141	v21247
Nigéria	0	0	141	0	0	v21243
Autres OPEP	0	0	0	0	0	
Mer du Nord	7 544	2 151	1 856	504	199	
Royaume-Uni	7 325	2 027	1 436	504	75	v21245
Norvège	218	124	420	0	123	v21244
Amérique du Nord	1 391	610	512	113	85	
Mexique	0	0	0	0	0	v21242
États-Unis	1 391	610	512	113	85	v21246
Autres pays	599	252	0	0	0	
Grand total des arrivages de pétrole brut et équivalent	28 310	9 504	8 465	2 310	1 931	v21249
Arrivages par pipe-line	28 155	9 450	8 415	2 296	1 918	v21250
Arrivages par d'autres moyens	155	54	49	14	13	v21251
Stocks de pétrole brut-début	574	574	536	620	536	v21255
Stocks de pétrole brut-fin	536	628	491	628	491	v21256
Pertes et rectifications	12	4	4	1	1	v21257
Total du pétrole brut et équivalents introduits	28 337	9 446	8 505	2 301	1 975	v21258
Charges d'alimentation introduites						
Pétrole brut conventionnel (léger) introduit	18 420	5 948	5 973	1 492	1 385	v21259
Pétrole brut conventionnel (lourd) introduit	2 073	809	269	183	73	v21260
Pétrole brut synthétique (léger) introduit	3 648	1 399	823	288	175	v21261
Pétrole bitumineux introduit	2 425	722	819	178	211	v21262
Condensats et pentanes plus introduit	1 768	569	621	159	132	v21263
Total autres matières utilisées comme charges d'alimentation	4 284	1 307	1 271	285	303	v21429
Produits de décantation utilisés comme charge d'alimentation	576	125	48	29	9	v21432
Résidus du brut utilisés comme charge d'alimentation	373	137	148	29	42	v21433
Gaz de pétrole liquéfiés utilisés comme charge d'alimentation	1 305	428	414	100	78	v21434
Gaz naturel utilisé comme charge d'alimentation	321	116	106	20	24	v21435
Huiles de lubrification et huiles de base utilisées comme charge d'alimentation et de retraitement	155	48	47	14	13	v21430
Autres charges d'alimentation utilisées dans les opérations	1 567	465	508	99	137	v21431
Total des charges d'alimentation introduites	32 628	10 761	9 776	2 587	2 278	v21436
Pertes en raffinerie	-1 313	-580	-563	-83	-130	v24486

Tableau 5-1 – suite

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Total, tous les produits						
Production raffinerie	33 940	11 340	10 339	2 668	2 407	v24808
Retour pour alimentation des raffineries	4 284	1 307	1 271	285	303	v24817
Transferts entrées inter-provinciales	6 552	1 866	2 726	526	689	v24818
Transferts sorties inter-provinciales	1 328	346	368	115	114	v24819
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	18 547	5 968	6 208	1 465	1 505	v24820
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	3 068	1 015	862	211	118	v24821
Importations	1 231	398	369	125	94	v24822
Stocks de produits-début	2 783	2 783	2 806	3 028	3 111	v24809
Stocks de produits-fin	2 806	3 135	2 968	3 135	2 968	v24810
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	18 404	5 958	6 047	1 449	1 462	v24811
Exportations	2 405	823	659	195	198	v24812
Pertes et rectifications	2	1	0	0	0	v24813
Auto consommation	2 757	1 027	1 068	199	242	v24814
Ventes intérieures	34 344	10 851	10 927	2 714	2 637	v24815

Tableau 5-2

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Propane et mélanges de propane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	467	163	131	39	25	v21558
Transferts d'un produit à l'autre	-106	-15	-17	-5	-5	v21567
Partie transférée aux charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21569
Production nette	360	148	114	34	19	
Retour pour alimentation des raffineries	280	103	151	34	6	v21568
Transferts entrées inter-provinciales	2	0	1	0	1	v21570
Transferts sorties inter-provinciales	1	0	1	0	0	v21571
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	20	18	0	0	0	v21572
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	269	117	87	83	1	v21573
Importations	0	0	0	0	0	v21574
Stocks de produits-début	33	33	46	29	27	v21559
Stocks de produits-fin	46	83	27	83	27	v21560
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	29	18	0	0	0	v21561
Exportations	71	40	10	10	4	v21562
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21563
Auto consommation	12	8	4	1	0	v21564
Ventes intérieures	193	64	55	18	11	v21565

Tableau 5-3

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Butane et mélanges de butane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	803	229	216	76	54	v21759
Transferts d'un produit à l'autre	-501	-162	-142	-13	-6	v21768
Partie transférée aux charges pétrochimiques	0	0	0	0	0	v21770
Production nette	302	67	74	63	47	
Retour pour alimentation des raffineries	1 025	325	263	66	72	v21769
Transferts entrées inter-provinciales	1	1	0	1	0	v21771
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v21772
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	39	0	0	0	0	v21773
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	993	384	249	78	47	v21774
Importations	0	0	0	0	0	v21775
Stocks de produits-début	50	50	42	67	59	v21760
Stocks de produits-fin	42	104	75	104	75	v21761
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	39	0	0	0	0	v21762
Exportations	0	0	0	0	0	v21763
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21764
Auto consommation	14	4	0	4	0	v21765
Ventes intérieures	229	70	27	35	6	v21766

Tableau 5-4

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Charges pétrochimiques

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	4 595	1 410	1 389	345	291	v21940
Transferts d'un produit à l'autre	233	66	45	30	-12	v21948
Renvois aux raffineries de sous-produits énergétiques	0	0	0	0	0	v21950
Production nette	4 828	1 476	1 434	376	279	
Retour pour alimentation des raffineries	471	160	234	24	51	v21949
Transferts entrées inter-provinciales	117	40	54	19	9	v21951
Transferts sorties inter-provinciales	45	19	8	3	0	v21952
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	265	80	96	40	26	v21953
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	334	135	140	19	29	v21954
Importations	0	0	0	0	0	v21955
Stocks de produits-début	382	382	430	399	455	v21941
Stocks de produits-fin	430	395	408	395	408	v21942
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	265	80	96	40	26	v21943
Exportations	322	131	107	36	33	v21944
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21945
Auto consommation	3	2	1	1	0	v21946
Ventes intérieures	4 390	1 325	1 299	354	280	v21947

Tableau 5-5

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Produits spéciaux à base de naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	54	21	18	7	5	v22113
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v22121
Production nette	54	21	18	7	5	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22122
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0	v22123
Transferts sorties inter-provinciales	3	1	1	0	0	v22124
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22125
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	3	1	1	0	0	v22126
Importations	0	0	0	0	0	v22127
Stocks de produits-début	9	9	9	7	9	v22114
Stocks de produits-fin	9	10	12	10	12	v22115
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22116
Exportations	0	0	0	0	0	v22117
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22118
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22119
Ventes intérieures	55	20	16	4	3	v22120

Tableau 5-6

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Essence d'aviation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v22317
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v22325
Production nette	0	0	0	0	0	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22326
Transferts entrées inter-provinciales	15	3	4	1	1	v22327
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v22328
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2	0	0	0	0	v22329
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22330
Importations	0	0	0	0	0	v22331
Stocks de produits-début	1	1	0	1	0	v22318
Stocks de produits-fin	0	1	1	1	1	v22319
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2	0	0	0	0	v22320
Exportations	0	0	0	0	0	v22321
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22322
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22323
Ventes intérieures	15	3	3	1	1	v22324

Tableau 5-7

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Essence pour moteurs

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	12 280	4 217	3 642	958	852	v22558
Transferts d'un produit à l'autre	472	129	208	-26	39	v22571
Production nette	12 752	4 346	3 849	932	891	
Retour pour alimentation des raffineries	13	3	2	0	1	v22572
Transferts entrées inter-provinciales	2 810	705	1 251	242	364	v22573
Transferts sorties inter-provinciales	262	59	57	23	19	v22574
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	9 560	2 897	3 195	728	805	v22575
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22576
Importations	419	146	62	71	16	v22577
Stocks de produits-début	802	802	740	903	846	v22559
Stocks de produits-fin	740	877	827	877	827	v22560
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	9 439	2 889	3 113	718	787	v22561
Exportations	211	93	74	16	23	v22562
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0	v22563
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22564
Ventes intérieures	15 774	4 975	5 024	1 243	1 265	v22565
Essence super	1 439	474	433	114	103	v22566
Essence intermédiaire	367	130	95	31	23	v22567
Essence ordinaire sans-plomb	13 975	4 371	4 498	1 097	1 139	v22568
Essence ordinaire avec plomb	-8	0	-2	0	0	v22569
Ventes nettes au détail	14 491	4 598	4 616	1 138	1 150	v22570

Tableau 5-8

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Carburacteur, type kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 474	517	483	125	109	v25023
Transferts d'un produit à l'autre	-51	-13	-5	-3	-3	v25031
Production nette	1 423	503	479	122	106	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25032
Transferts entrées inter-provinciales	356	113	115	28	33	v25033
Transferts sorties inter-provinciales	98	34	34	9	8	v25034
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	340	121	83	32	19	v25035
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	72	1	13	0	11	v25036
Stocks de produits-début	61	61	61	78	85	v25024
Stocks de produits-fin	61	84	105	84	105	v25025
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	334	123	83	33	19	v25026
Exportations	0	0	0	0	0	v25027
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25028
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25029
Ventes intérieures	1 759	558	528	134	122	v25030

Tableau 5-9

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Carburacteur, type naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v25230
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v25239
Production nette	0	0	0	0	0	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25240
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25242
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25243
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25244
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	0	0	0	0	0	v25245
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v25231
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v25232
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25233
Exportations	0	0	0	0	0	v25234
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25235
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25236
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v25237

Tableau 5-10

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Mazout pour poêles et kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v23047
Transferts d'un produit à l'autre	76	39	39	3	5	v23055
Production nette	76	40	39	3	5	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23056
Transferts entrées inter-provinciales	9	5	0	1	0	v23057
Transferts sorties inter-provinciales	4	1	1	0	0	v23058
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	27	15	12	1	1	v23059
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23060
Importations	1	0	0	0	0	v23061
Stocks de produits-début	1	1	1	1	1	v23048
Stocks de produits-fin	1	1	1	1	1	v23049
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	26	14	12	1	2	v23050
Exportations	19	10	8	1	0	v23051
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23052
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23053
Ventes intérieures	65	34	30	3	3	v23054

Tableau 5-11

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Carburant diesel

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	6 052	1 882	1 700	448	392	v23271
Transferts d'un produit à l'autre	-182	-138	-73	-15	15	v23280
Production nette	5 870	1 743	1 626	432	407	
Retour pour alimentation des raffineries	148	62	55	19	20	v23281
Transferts entrées inter-provinciales	1 783	524	823	109	172	v23282
Transferts sorties inter-provinciales	166	36	57	7	20	v23283
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	6 495	2 153	2 074	510	505	v23284
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23285
Importations	22	13	32	1	1	v23286
Stocks de produits-début	561	561	532	541	582	v23272
Stocks de produits-fin	532	504	516	504	516	v23273
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	6 487	2 152	2 047	495	483	v23274
Exportations	508	128	106	32	53	v23275
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0	v23276
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23277
Ventes intérieures	6 965	2 112	2 306	538	576	v23278
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	5 130	1 616	1 754	403	429	v23279

Tableau 5-12

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Mazouts légers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 020	436	409	92	81	v23503
Transferts d'un produit à l'autre	52	61	2	-1	-24	v23511
Production nette	1 072	498	411	91	57	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23512
Transferts entrées inter-provinciales	390	233	200	32	29	v23513
Transferts sorties inter-provinciales	28	12	14	2	2	v23514
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	855	408	488	65	84	v23515
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23516
Importations	0	0	0	0	0	v23517
Stocks de produits-début	131	131	120	116	122	v23504
Stocks de produits-fin	120	110	117	110	117	v23505
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	846	407	437	72	78	v23506
Exportations	121	60	42	13	7	v23507
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23508
Auto consommation	15	3	4	2	1	v23509
Ventes intérieures	1 333	679	605	108	87	v23510

Tableau 5-13

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Mazouts lourds

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 712	570	578	165	165	v23722
Transferts d'un produit à l'autre	295	59	9	6	-19	v23731
Production nette	2 006	629	588	171	146	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23732
Transferts entrées inter-provinciales	92	34	76	3	20	v23733
Transferts sorties inter-provinciales	365	73	66	44	35	v23734
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	25	17	11	2	1	v23735
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23736
Importations	11	7	4	1	2	v23737
Stocks de produits-début	113	113	177	171	204	v23723
Stocks de produits-fin	177	175	193	175	193	v23724
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	25	17	11	2	1	v23725
Exportations	298	102	77	20	13	v23726
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23727
Auto consommation	324	111	142	28	30	v23728
Ventes intérieures	1 071	323	368	80	101	v23729
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23730

Tableau 5-14

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Asphalte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 038	295	163	52	38	v23938
Transferts d'un produit à l'autre	2	1	3	-1	3	v23946
Transferts entrées inter-provinciales	250	45	41	28	17	v23947
Transferts sorties inter-provinciales	13	3	3	1	1	v23948
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v23949
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23950
Importations	190	66	122	20	26	v23951
Stocks de produits-début	40	40	15	113	42	v23939
Stocks de produits-fin	15	119	28	119	28	v23940
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v23941
Exportations	95	8	5	6	5	v23942
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23943
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23944
Ventes intérieures	1 397	317	308	88	92	v23945

Tableau 5-15

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	817	208	181	75	47	v24104
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24111
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v24112
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v24113
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	162	48	31	8	7	v24114
Stocks de produits-début	4	4	7	4	5	v24105
Stocks de produits-fin	7	10	5	10	5	v24106
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Exportations	43	19	3	3	1	v24107
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24108
Auto consommation	620	140	117	55	30	v24109
Ventes intérieures	313	92	93	20	22	v24110

Tableau 5-16

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Huiles de lubrification et graisses

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 092	357	368	89	101	v24256
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24264
Retour pour alimentation des raffineries	155	48	47	14	13	v24265
Transferts entrées inter-provinciales	99	33	32	11	8	v24266
Transferts sorties inter-provinciales	319	102	117	24	26	v24267
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	96	30	30	8	9	v24268
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	242	72	99	19	30	v24269
Importations	275	99	85	23	21	v24270
Stocks de produits-début	236	236	259	245	256	v24257
Stocks de produits-fin	259	244	268	244	268	v24258
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	87	28	29	7	9	v24259
Exportations	666	219	215	57	57	v24260
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24261
Auto consommation	2	0	1	0	0	v24262
Ventes intérieures	552	186	195	48	53	v24263

Tableau 5-17

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Gaz de distillation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 766	759	797	108	179	v24426
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24432
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24433
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24434
Importations	0	0	0	0	0	v24435
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v24427
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v24428
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24429
Auto consommation	1 766	759	797	108	179	v24430
Ventes intérieures	0	0	0	0	0	v24431

Tableau 5-18

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario — Autres produits pétroliers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	771	278	264	90	69	v24586
Transferts d'un produit à l'autre	-275	-26	-69	25	8	v24594
Retour pour alimentation des raffineries	2 206	617	519	133	139	v24595
Transferts entrées inter-provinciales	627	129	129	51	34	v24596
Transferts sorties inter-provinciales	23	6	11	1	1	v24597
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	824	228	219	80	56	v24598
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	1 316	389	284	84	11	v24599
Importations	78	19	20	0	10	v24600
Stocks de produits-début	358	358	368	350	416	v24587
Stocks de produits-fin	368	420	386	420	386	v24588
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	825	230	218	82	57	v24589
Exportations	50	13	10	2	3	v24590
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24591
Auto consommation	0	0	1	0	1	v24592
Ventes intérieures	233	94	70	41	16	v24593

Tableau 6-1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Disponibilité de pétrole brut et équivalents						
Total des arrivages de brut domestique	25 704	8 651	8 425	2 007	1 935	v21298
Arrivages de pétrole brut de l'Ouest du Canada	25 704	8 651	8 425	2 007	1 935	v21283
Arrivages de pétrole brut de l'Est du Canada	.	.	.	.	.	.
Total des importations	.	.	.	.	.	.
OPEP						
Iran	.	.	.	.	.	.
Iraq	.	.	.	.	.	.
Arabie Saoudite	.	.	.	.	.	.
Algérie	.	.	.	.	.	.
Vénézuela	.	.	.	.	.	.
Nigéria	.	.	.	.	.	.
Autres OPEP	.	.	.	.	.	.
Mer du Nord						
Royaume-Uni	.	.	.	.	.	.
Norvège	.	.	.	.	.	.
Amérique du Nord						
Mexique	.	.	.	.	.	.
États-Unis	.	.	.	.	.	.
Autres pays						
.
Grand total des arrivages de pétrole brut et équivalent	25 704	8 651	8 425	2 007	1 935	v21284
Arrivages par pipe-line	24 396	8 203	8 186	1 872	1 877	v21285
Arrivages par d'autres moyens	1 308	448	240	135	58	v21286
Stocks de pétrole brut-début	466	466	479	451	505	v21289
Stocks de pétrole brut-fin	479	448	521	448	521	v21290
Pertes et rectifications	11	7	7	1	2	v21291
Total du pétrole brut et équivalents introduits	25 679	8 662	8 376	2 010	1 917	v21292
Charges d'alimentation introduites						
Pétrole brut conventionnel (léger) introduit	10 261	3 384	3 649	795	856	v21293
Pétrole brut conventionnel (lourd) introduit	1 476	482	429	126	49	v21294
Pétrole brut synthétique (léger) introduit	11 773	4 098	3 688	968	857	v21295
Pétrole bitumineux introduit	1 359	392	403	74	101	v21296
Condensats et pentanes plus introduit	810	306	208	47	54	v21297
Total autres matières utilisées comme charges d'alimentation	2 160	810	615	153	136	v21442
Produits de décantation utilisés comme charge d'alimentation	57	19	19	5	5	v21445
Résidus du brut utilisés comme charge d'alimentation	223	100	36	17	14	v21446
Gaz de pétrole liquéfiés utilisés comme charge d'alimentation	1 154	432	310	71	58	v21447
Gaz naturel utilisé comme charge d'alimentation	396	148	134	31	28	v21448
Huiles de lubrification et huiles de base utilisées comme charge d'alimentation et de retraitement	18	6	7	2	2	v21443
Autres charges d'alimentation utilisées dans les opérations	313	104	108	27	29	v21444
Total des charges d'alimentation introduites	27 839	9 471	8 991	2 162	2 053	v21449
Pertes en raffinerie	-1 153	-472	-500	-85	-122	v24494

Tableau 6-1 – suite

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Total, tous les produits						
Production raffinerie	28 992	9 944	9 491	2 247	2 175	v24851
Retour pour alimentation des raffineries	2 160	810	615	153	136	v24859
Transferts entrées inter-provinciales	1 576	597	367	120	66	v24860
Transferts sorties inter-provinciales	12 068	3 980	3 652	817	911	v24861
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	7 897	2 424	2 354	634	578	v24862
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	1 327	532	407	94	74	v24863
Importations	75	20	28	4	8	v24864
Stocks de produits-début	1 256	1 256	1 252	1 631	1 551	v24852
Stocks de produits-fin	1 252	1 707	1 494	1 707	1 494	v24853
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	7 928	2 518	2 330	641	572	v24854
Exportations	1 144	418	336	141	55	v24855
Pertes et rectifications	7	2	2	1	1	v24856
Auto consommation	1 295	481	513	91	118	v24857
Ventes intérieures	15 269	4 857	4 957	1 179	1 166	v24858

Tableau 6-2

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Propane et mélanges de propane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	436	156	143	35	34	v21602
Transferts d'un produit à l'autre	28	24	17	8	1	v21611
Partie transférée aux charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Production nette	464	180	160	43	35	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v21612
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v21613
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v21614
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v21615
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	11	2	2	0	1	v21616
Importations	0	0	0	0	0	v21617
Stocks de produits-début	0	0	1	4	6	v21603
Stocks de produits-fin	1	6	5	6	5	v21604
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v21605
Exportations	0	0	0	0	0	v21606
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21607
Auto consommation	0	0	0	0	0	v21608
Ventes intérieures	475	176	158	42	36	v21609

Tableau 6-3

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Butane et mélanges de butane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	257	91	67	32	22	v21799
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v21808
Partie transférée aux charges pétrochimiques	.	.	.	.	.
Production nette	257	91	67	32	22	
Retour pour alimentation des raffineries	1 154	432	310	71	58	v21809
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v21810
Transferts sorties inter-provinciales	3	1	1	0	0	v21811
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	3	1	1	0	0	v21812
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	1 158	447	315	74	51	v21813
Importations	0	0	0	0	0	v21814
Stocks de produits-début	9	9	18	21	32	v21800
Stocks de produits-fin	18	25	24	25	24	v21801
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	3	1	1	0	0	v21802
Exportations	0	0	0	0	0	v21803
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v21804
Auto consommation	0	0	0	0	0	v21805
Ventes intérieures	249	89	64	30	22	v21806

Tableau 6-4

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Charges pétrochimiques

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	380	133	117	35	31	v21968
Transferts d'un produit à l'autre	25	8	8	2	2	v21975
Renvois aux raffineries de sous-produits énergétiques	0	0	0	0	0	v21977
Production nette	405	141	125	38	33	
Retour pour alimentation des raffineries	16	6	4	1	1	v21976
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v21978
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v21979
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	13	5	3	1	1	v21980
Importations	0	0	0	0	0	v21981
Stocks de produits-début	2	2	1	1	1	v21969
Stocks de produits-fin	1	1	1	1	1	v21970
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v21971
Exportations	.	.	.	.	.
Pertes et rectifications	6	2	2	1	1	v21972
Auto consommation	0	0	0	0	0	v21973
Ventes intérieures	396	139	122	37	32	v21974

Tableau 6-5

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Produits spéciaux à base de naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	27	13	4	3	1	v22154
Transferts d'un produit à l'autre	-12	-4	2	-3	3	v22162
Production nette	16	9	7	0	4	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22163
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0	v22164
Transferts sorties inter-provinciales	1	0	0	0	0	v22165
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22166
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	9	3	3	1	1	v22167
Importations	0	0	0	0	0	v22168
Stocks de produits-début	4	4	4	9	3	v22155
Stocks de produits-fin	4	7	6	7	6	v22156
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v22157
Exportations	0	0	0	0	0	v22158
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22159
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22160
Ventes intérieures	25	8	8	2	2	v22161

Tableau 6-6

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Essence d'aviation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	63	23	19	6	1	v22354
Transferts d'un produit à l'autre	-2	-1	0	0	0	v22362
Production nette	62	23	19	6	1	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v22363
Transferts entrées inter-provinciales	9	0	0	0	0	v22364
Transferts sorties inter-provinciales	46	9	11	5	5	v22365
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	16	4	3	1	1	v22366
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	.	.	.	.	.
Stocks de produits-début	6	6	7	14	15	v22355
Stocks de produits-fin	7	13	9	13	9	v22356
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	15	4	3	1	1	v22357
Exportations	6	2	1	0	0	v22358
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22359
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22360
Ventes intérieures	18	5	4	2	2	v22361

Tableau 6-7

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Essence pour moteurs

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	9 957	3 410	3 226	692	760	v22616
Transferts d'un produit à l'autre	-34	3	-41	-9	-9	v22629
Production nette	9 923	3 413	3 185	684	751	
Retour pour alimentation des raffineries	3	1	1	1	0	v22630
Transferts entrées inter-provinciales	138	68	14	25	0	v22631
Transferts sorties inter-provinciales	4 768	1 545	1 454	289	376	v22632
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	4 134	1 293	1 213	376	312	v22633
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v22634
Importations	0	0	0	0	0	v22635
Stocks de produits-début	406	406	368	570	487	v22617
Stocks de produits-fin	368	557	437	557	437	v22618
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	4 124	1 373	1 203	382	312	v22619
Exportations	15	5	7	1	1	v22620
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v22621
Auto consommation	0	0	0	0	0	v22622
Ventes intérieures	5 321	1 698	1 678	425	423	v22623
Essence super	276	94	88	23	21	v22624
Essence intermédiaire	78	30	22	7	5	v22625
Essence ordinaire sans-plomb	4 966	1 575	1 568	395	396	v22626
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0	v22627
Ventes nettes au détail	4 261	1 327	1 409	327	358	v22628

Tableau 6-8

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Carburacteur, type kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 628	544	497	147	140	v25059
Transferts d'un produit à l'autre	-106	-33	-37	-5	-4	v25067
Production nette	1 522	511	461	142	135	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25068
Transferts entrées inter-provinciales	9	0	0	0	0	v25069
Transferts sorties inter-provinciales	650	224	175	61	61	v25070
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	150	52	34	16	21	v25071
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.	v13946636
Importations	0	0	0	0	0	v25060
Stocks de produits-début	58	58	61	64	67	v25061
Stocks de produits-fin	61	71	71	71	71	v25062
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	154	54	34	16	21	v25063
Exportations	21	6	4	1	0	v25064
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25065
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25066
Ventes intérieures	853	267	272	73	70	v25066

Tableau 6-9

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Carburacteur, type naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	25	9	9	3	2	v25271
Transferts d'un produit à l'autre	-1	0	0	0	0	v25280
Production nette	24	9	9	3	2	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v25281
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v25283
Transferts sorties inter-provinciales	1	0	0	0	0	v25284
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v25285
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	0	0	0	0	0	v25286
Stocks de produits-début	3	3	3	3	3	v25272
Stocks de produits-fin	3	5	4	5	4	v25273
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1	0	0	0	0	v25274
Exportations	0	0	0	0	0	v25275
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v25276
Auto consommation	0	0	0	0	0	v25277
Ventes intérieures	23	6	8	1	1	v25278

Tableau 6-10

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Mazout pour poêles et kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	137	50	50	9	0	v23087
Transferts d'un produit à l'autre	-51	-12	-16	0	-8	v23095
Production nette	86	39	34	9	-8	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23096
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0	v23097
Transferts sorties inter-provinciales	19	10	4	1	1	v23098
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v23099
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23100
Importations	0	0	0	0	0	v23101
Stocks de produits-début	7	7	8	8	23	v23088
Stocks de produits-fin	8	15	13	15	13	v23089
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v23090
Exportations	0	0	0	0	0	v23091
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23092
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23093
Ventes intérieures	65	20	25	1	1	v23094

Tableau 6-11

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Carburant diesel

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	10 572	3 561	3 371	795	747	v23316
Transferts d'un produit à l'autre	57	-60	30	0	11	v23325
Production nette	10 629	3 501	3 401	795	758	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23326
Transferts entrées inter-provinciales	259	123	66	27	13	v23327
Transferts sorties inter-provinciales	5 016	1 647	1 604	357	362	v23328
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	2 333	641	803	164	184	v23329
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23330
Importations	0	0	1	0	1	v23331
Stocks de produits-début	365	365	377	426	399	v23317
Stocks de produits-fin	377	444	384	444	384	v23318
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	2 361	652	788	166	179	v23319
Exportations	574	189	104	56	31	v23320
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23321
Auto consommation	1	0	0	0	0	v23322
Ventes intérieures	5 258	1 699	1 766	390	398	v23323
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	3 785	1 281	1 258	302	278	v23324

Tableau 6-12

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Mazouts légers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	0	0	0	0	0	v23541
Transferts d'un produit à l'autre	111	100	12	1	0	v23549
Production nette	111	100	12	1	0	
Retour pour alimentation des raffineries	.	.	.	.	.
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	1	0	0	v23550
Transferts sorties inter-provinciales	96	93	2	2	0	v23551
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	4	1	1	0	0	v23552
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23553
Importations	0	0	2	0	0	v23554
Stocks de produits-début	1	1	0	2	0	v23542
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v23543
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	3	1	1	0	0	v23544
Exportations	0	0	0	0	0	v23545
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23546
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23547
Ventes intérieures	18	8	12	0	0	v23548

Tableau 6-13

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Mazouts lourds

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	933	350	319	112	72	v23766
Transferts d'un produit à l'autre	-71	-28	-68	-26	-10	v23775
Production nette	862	322	251	86	62	
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0	v23776
Transferts entrées inter-provinciales	3	3	0	0	0	v23777
Transferts sorties inter-provinciales	742	270	215	70	59	v23778
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	69	23	22	6	3	v23779
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23780
Importations	0	0	0	0	0	v23781
Stocks de produits-début	43	43	55	58	72	v23767
Stocks de produits-fin	55	68	69	68	69	v23768
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	69	23	22	6	3	v23769
Exportations	35	3	20	3	5	v23770
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23771
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23772
Ventes intérieures	76	26	3	3	1	v23773
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x	v23774

Tableau 6-14

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Asphalte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 267	360	390	85	78	v23978
Transferts d'un produit à l'autre	41	21	59	25	8	v23986
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0	v23987
Transferts sorties inter-provinciales	350	40	60	16	24	v23988
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	8	0	0	0	0	v23989
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v23990
Importations	6	2	6	1	1	v23991
Stocks de produits-début	145	145	106	224	209	v23979
Stocks de produits-fin	106	223	238	223	238	v23980
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	8	0	0	0	0	v23981
Exportations	480	208	197	79	16	v23982
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v23983
Auto consommation	0	0	0	0	0	v23984
Ventes intérieures	524	57	68	17	20	v23985

Tableau 6-15

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	276	80	89	20	21	v24128
Transferts d'un produit à l'autre	55	6	0	6	0	v24136
Transferts entrées inter-provinciales	.	.	.	.	.
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0	v24137
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24138
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24139
Importations	18	0	0	0	0	v24140
Stocks de produits-début	1	1	3	2	2	v24129
Stocks de produits-fin	3	0	2	0	2	v24130
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24131
Exportations	0	0	0	0	0	v24132
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24133
Auto consommation	246	59	52	21	12	v24134
Ventes intérieures	102	29	38	7	9	v24135

Tableau 6-16

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Huiles de lubrification et graisses

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	129	47	32	10	7	v24298
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0	v24306
Retour pour alimentation des raffineries	18	6	7	2	2	v24307
Transferts entrées inter-provinciales	143	44	60	10	12	v24308
Transferts sorties inter-provinciales	120	42	46	13	12	v24309
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0	v24310
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	5	2	3	0	1	v24311
Importations	50	18	18	4	6	v24312
Stocks de produits-début	58	58	71	65	65	v24299
Stocks de produits-fin	71	62	63	62	63	v24300
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	4	1	1	0	0	v24301
Exportations	7	4	2	0	0	v24302
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24303
Auto consommation	0	0	0	0	0	v24304
Ventes intérieures	165	55	66	13	13	v24305

Tableau 6-17

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Gaz de distillation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 048	422	460	70	106	v24442
Transferts d'un produit à l'autre	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	.	.	.	.	.
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0	v24447
Importations	.	.	.	.	.
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0	v24443
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0	v24444
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24445
Auto consommation	1 048	422	460	70	106	v24446
Ventes intérieures	.	.	.	.	.

Tableau 6-18

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta — Autres produits pétroliers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005	Numéro de vecteur
milliers de mètres cubes						
Production raffinerie	1 859	693	697	192	154	v24630
Transferts d'un produit à l'autre	-42	-25	33	1	6	v24638
Retour pour alimentation des raffineries	968	365	292	78	75	v24639
Transferts entrées inter-provinciales	1 012	358	225	57	41	v24640
Transferts sorties inter-provinciales	256	99	80	3	9	v24641
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	1 180	410	278	70	57	v24642
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	130	74	80	18	19	v24643
Importations	1	0	1	0	0	v24644
Stocks de produits-début	149	149	168	159	165	v24631
Stocks de produits-fin	168	209	168	209	168	v24632
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 187	410	278	70	55	v24633
Exportations	6	2	2	0	1	v24634
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0	v24635
Auto consommation	0	0	0	0	0	v24636
Ventes intérieures	1 702	574	664	137	135	v24637

Tableau 7-1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Disponibilité de pétrole brut et équivalents					
Total des arrivages de brut domestique	8 629	2 534	2 227	524	368
Arrivages de pétrole brut de l'Ouest du Canada	8 629	2 534	2 227	524	368
Arrivages de pétrole brut de l'Est du Canada	0	0	0	0	0
Total des importations	0	0	0	0	0
OPEP	0	0	0	0	0
Iran	0	0	0	0	0
Iraq	0	0	0	0	0
Arabie Saoudite	0	0	0	0	0
Algérie	0	0	0	0	0
Vénézuéla	0	0	0	0	0
Nigéria	0	0	0	0	0
Autres OPEP	0	0	0	0	0
Mer du Nord	0	0	0	0	0
Royaume-Uni	0	0	0	0	0
Norvège	0	0	0	0	0
Amérique du Nord	0	0	0	0	0
Mexique	0	0	0	0	0
États-Unis	0	0	0	0	0
Autres pays	0	0	0	0	0
Grand total des arrivages de pétrole brut et équivalent	8 629	2 534	2 227	524	368
Arrivages par pipe-line	8 512	2 495	2 199	514	358
Arrivages par d'autres moyens	117	39	28	9	11
Stocks de pétrole brut-début	117	117	200	159	172
Stocks de pétrole brut-fin	200	201	229	201	229
Pertes et rectifications	-23	-11	-7	-2	-1
Total du pétrole brut et équivalents introduits	8 569	2 461	2 205	484	313
Charges d'alimentation introduites					
Pétrole brut conventionnel (léger) introduit	2 610	801	714	221	191
Pétrole brut conventionnel (lourd) introduit	5 381	1 493	1 417	211	100
Pétrole brut synthétique (léger) introduit	546	167	75	52	22
Pétrole bitumineux introduit	0	0	0	0	0
Condensats et pentanes plus introduit	32	0	0	0	0
Total autres matières utilisées comme charges d'alimentation	723	232	192	43	48
Produits de décantation utilisés comme charge d'alimentation	0	0	0	0	0
Résidus du brut utilisés comme charge d'alimentation	0	0	0	0	0
Gaz de pétrole liquéfiés utilisés comme charge d'alimentation	37	18	9	4	2
Gaz naturel utilisé comme charge d'alimentation	299	84	78	12	8
Huiles de lubrification et huiles de base utilisées comme charge d'alimentation et de retraitement	36	12	11	3	3
Autres charges d'alimentation utilisées dans les opérations	351	118	94	24	35
Total des charges d'alimentation introduites	9 292	2 694	2 398	527	361
Pertes en raffinerie	-270	-18	-49	-3	5

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7-1 – suite

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Approvisionnement de raffinerie de pétrole brut, charges d'alimentation introduites et total produits pétroliers raffinés

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Total, tous les produits					
Production raffinerie	9 562	2 711	2 447	530	355
Retour pour alimentation des raffineries	723	232	192	43	48
Transferts entrées inter-provinciales	13 084	4 260	3 863	917	910
Transferts sorties inter-provinciales	3 386	1 157	1 000	256	147
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	10 736	3 253	3 549	869	808
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	289	90	60	29	16
Importations	3 220	982	1 032	232	261
Stocks de produits-début	2 266	2 266	2 572	2 321	2 588
Stocks de produits-fin	2 572	1 986	2 320	1 986	2 320
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10 728	3 267	3 467	876	799
Exportations	1 698	578	404	124	90
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0
Auto consommation	596	135	106	31	26
Ventes intérieures	19 111	6 121	6 034	1 515	1 508

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-2

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Propane et mélanges de propane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	113	31	29	6	2
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	-2	0	-2
Partie transférée aux charges pétrochimiques	0	0	0	0	0
Production nette	113	31	27	5	-1
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	0	0	0	0	0
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	-30	-48	10	-54	4
Importations	0	0	0	0	0
Stocks de produits-début	10	10	3	5	4
Stocks de produits-fin	3	2	2	2	2
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Exportations	0	0	0	0	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	3	3	1	0	0
Ventes intérieures	142	44	37	10	5

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-3

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Butane et mélanges de butane

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	x	x	x	x	x
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x
Partie transférée aux charges pétrochimiques	0	0	0	0	0
Production nette	x	x	x	x	x
Retour pour alimentation des raffineries	x	x	x	x	x
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x
Importations	x	x	x	x	x
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Exportations	x	x	x	x	x
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x
Auto consommation	x	x	x	x	x
Ventes intérieures	50	19	14	3	2

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-4

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Charges pétrochimiques

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	x	x	x	x	x
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x
Renvois aux raffineries de sous-produits énergétiques	0	0	0	0	0
Production nette	x	x	x	x	x
Retour pour alimentation des raffineries	x	x	x	x	x
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x
Importations	x	x	x	x	x
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Exportations	x	x	x	x	x
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x
Auto consommation	x	x	x	x	x
Ventes intérieures	0	0	0	0	0

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-5

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Produits spéciaux à base de naphthe

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	0	0	0	0	0
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0
Production nette	0	0	0	0	0
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0	0
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Exportations	0	0	0	0	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	2	1	1	0	0

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-6

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Essence d'aviation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	0	0	0	0	0
Transferts d'un produit à l'autre	4	0	3	0	0
Production nette	4	0	3	0	0
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	58	12	11	5	5
Transferts sorties inter-provinciales	18	1	1	0	1
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	35	9	9	4	4
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0	0
Stocks de produits-début	7	7	7	6	5
Stocks de produits-fin	7	10	7	10	7
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	35	7	9	3	3
Exportations	11	2	5	1	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	34	8	8	3	2

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-7

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Essence pour moteurs

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	3 365	966	920	177	115
Transferts d'un produit à l'autre	-4	87	-11	-6	9
Production nette	3 361	1 054	909	172	124
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	5 391	1 729	1 574	348	375
Transferts sorties inter-provinciales	986	339	318	85	41
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	6 207	1 878	1 887	522	474
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	782	163	219	50	61
Stocks de produits-début	554	554	610	666	643
Stocks de produits-fin	610	457	496	457	496
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	6 166	1 874	1 810	520	451
Exportations	310	135	73	29	30
Pertes et rectifications	1	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	8 076	2 573	2 502	668	659
Essence super	571	172	161	43	44
Essence intermédiaire	242	77	68	21	17
Essence ordinaire sans-plomb	7 264	2 323	2 273	604	597
Essence ordinaire avec plomb	0	0	0	0	0
Ventes nettes au détail	6 746	2 144	2 101	566	560

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-8

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Carburacteur, type kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	509	155	119	40	38
Transferts d'un produit à l'autre	-75	-25	-3	-10	-7
Production nette	434	130	116	30	31
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	640	214	169	59	60
Transferts sorties inter-provinciales	44	7	7	2	2
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	358	143	203	29	18
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	955	306	336	80	70
Stocks de produits-début	68	68	76	77	68
Stocks de produits-fin	76	79	70	79	70
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	389	149	227	29	14
Exportations	77	29	17	7	2
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	1 869	596	579	159	160

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-9

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Carburacteur, type naphte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	0	0	0	0	0
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0
Production nette	0	0	0	0	0
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	1	0	0	0	0
Transferts sorties inter-provinciales	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	1	0	0	0	0
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	.	.	.	.	.
Importations	2	0	1	0	0
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1	0	0	0	0
Exportations	0	0	0	0	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	3	1	1	0	0

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-10

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Mazout pour poêles et kérosène

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	784	216	224	12	15
Transferts d'un produit à l'autre	-716	-204	-200	-6	-21
Production nette	68	13	24	6	-6
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	42	22	16	4	4
Transferts sorties inter-provinciales	23	12	12	3	3
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	26	14	13	3	3
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	1	0	0	0	0
Stocks de produits-début	40	40	31	18	29
Stocks de produits-fin	31	19	19	19	19
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	26	14	13	3	3
Exportations	0	0	0	0	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	96	44	40	6	5

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-11

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Carburant diesel

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	2 441	748	618	176	88
Transferts d'un produit à l'autre	-360	-83	89	8	-8
Production nette	2 081	665	708	184	79
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	5 437	1 753	1 709	401	366
Transferts sorties inter-provinciales	1 058	396	388	82	50
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	3 938	1 145	1 384	297	291
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	396	128	207	17	59
Stocks de produits-début	575	575	478	525	580
Stocks de produits-fin	478	518	492	518	492
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	3 941	1 160	1 356	308	316
Exportations	585	188	87	41	14
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	6 251	2 004	2 163	474	504
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	4 343	1 452	1 547	363	369

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-12

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Mazouts légers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	4	1	1	0	0
Transferts d'un produit à l'autre	203	55	125	16	18
Production nette	208	56	126	16	18
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	118	99	9	4	2
Transferts sorties inter-provinciales	33	14	9	2	2
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	36	14	12	3	2
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	21	5	0	2	0
Stocks de produits-début	16	16	17	15	17
Stocks de produits-fin	17	15	16	15	16
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	36	14	11	4	2
Exportations	15	5	1	2	1
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	232	141	126	18	19

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-13

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Mazouts lourds

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	193	55	66	14	13
Transferts d'un produit à l'autre	70	23	12	10	3
Production nette	263	78	78	25	17
Retour pour alimentation des raffineries	0	0	0	0	0
Transferts entrées inter-provinciales	684	248	199	67	54
Transferts sorties inter-provinciales	3	3	0	0	0
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	650	147	174	22	46
Stocks de produits-début	51	51	30	54	42
Stocks de produits-fin	30	62	47	62	47
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Exportations	282	116	79	28	19
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	4	0	0	0	0
Ventes intérieures	1 329	344	355	77	91
Ventes nettes (faible teneur en soufre)	x	x	x	x	x

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-14

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Asphalte

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	x	x	x	x	x
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x
Importations	x	x	x	x	x
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Exportations	x	x	x	x	x
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x
Auto consommation	x	x	x	x	x
Ventes intérieures	441	50	48	24	21

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-15

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Coke de pétrole (incluant le coke du craquage catalytique)

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	x	x	x	x	x
Transferts d'un produit à l'autre	x	x	x	x	x
Transferts entrées inter-provinciales	x	x	x	x	x
Transferts sorties inter-provinciales	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	x	x	x	x	x
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	x	x	x	x	x
Importations	x	x	x	x	x
Stocks de produits-début	x	x	x	x	x
Stocks de produits-fin	x	x	x	x	x
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Exportations	x	x	x	x	x
Pertes et rectifications	x	x	x	x	x
Auto consommation	x	x	x	x	x
Ventes intérieures	362	208	79	50	18

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-16

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Huiles de lubrification et graisses

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	24	8	8	2	2
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0
Retour pour alimentation des raffineries	36	12	11	3	3
Transferts entrées inter-provinciales	158	56	55	15	16
Transferts sorties inter-provinciales	10	3	3	1	1
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	4	2	0	1	0
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	52	18	15	5	4
Importations	58	22	22	6	6
Stocks de produits-début	35	35	38	35	42
Stocks de produits-fin	38	35	43	35	43
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	4	2	0	1	0
Exportations	9	3	3	1	1
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	234	86	78	22	21

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-17

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Gaz de distillation

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	452	92	69	19	15
Transferts d'un produit à l'autre	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	0	0	0	0	0
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	0	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0	0
Stocks de produits-début	0	0	0	0	0
Stocks de produits-fin	0	0	0	0	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	452	92	69	19	15
Ventes intérieures	0	0	0	0	0

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Tableau 7-18

 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires¹ — Autres produits pétroliers

	Année 2004	Cumulatif 2004	Cumulatif 2005	Avril 2004	Avril 2005
milliers de mètres cubes					
Production raffinerie	766	220	177	34	34
Transferts d'un produit à l'autre	1 080	206	50	-6	20
Retour pour alimentation des raffineries	650	202	172	36	43
Transferts entrées inter-provinciales	224	99	81	3	9
Transferts sorties inter-provinciales	1 211	382	262	80	48
Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes	126	48	40	10	15
Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes	172	45	26	16	6
Importations	0	0	0	0	0
Stocks de produits-début	805	805	1 179	859	1 084
Stocks de produits-fin	1 179	789	1 069	789	1 069
Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	126	48	40	9	9
Exportations	0	0	8	0	0
Pertes et rectifications	0	0	0	0	0
Auto consommation	0	0	0	0	0
Ventes intérieures	8	3	3	1	0

1. Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Définitions.

Renseignements généraux

Qualité des données et méthodologie

Cette publication est le fruit de la compilation des données obtenues mensuellement de l'enquête des Produits pétroliers raffinés (PPR). Celle-ci est effectuée auprès de toutes les raffineries de pétrole au Canada et auprès des principaux grossistes et détaillants de PPR. Nous tenons à remercier toutes les sociétés déclarantes de l'effort qu'elles fournissent chaque mois.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle du pétrole brut et gaz naturel (numéro d'enquête 2198), l'enquête état mensuel des résultats d'exploitation (numéro d'enquête 2191) et l'enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipe-line (numéro d'enquête 2148), en ce qui a trait aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries selon le type de pétrole brut et le mode de livraison.

Dans le cas des données d'enquête, les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent être attribuées à l'une ou plusieurs des sources suivantes :

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques des questions, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts ou à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique.

La non-réponse. Certains enquêtés sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement des données, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Les données contenues dans la publication permettent de mesurer l'activité des raffineries de pétrole. L'approvisionnement en pétrole brut est montré par source et les volumes des autres matières utilisées comme charges d'alimentation sont aussi indiqués. La production de PPR est détaillée entre 17 produits ou groupes de produits. La production de chaque produit est mesurée d'après le rendement « net » (c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage). Les statistiques sur les échanges inter-produits devraient donc principalement refléter les échanges dus à des raisons de marketing. Sauf pour le propane et les butanes rapportés au rendement brut qui sont les exceptions de la méthode du rendement net. Les produits ne sont pas restreints seulement pour les transferts de marketing mais sont utilisés pour mélange à l'essence pour moteurs, à la pétrochimie, etc. Le même scénario pour les échanges inter-produits des « produits non-finis car ceux-ci incluent les produits non-finis dont l'utilisation finale peut varier, et non seulement restreint pour le marketing.

Les statistiques sur les exportations et les importations de PPR correspondent aux chiffres déclarés par les répondants auxquels ont été ajoutés les exportations et les importations effectuées par des sociétés non-déclarantes à l'enquête sur les PPR. Quand de tels ajustements sont faits, des modifications sont aussi effectuées aux chiffres de ventes intérieures. En conséquence, les ventes intérieures devraient être représentatives de la demande canadienne totale de PPR.

Un questionnaire trimestriel identifiant les utilisateurs finals des ventes intérieures PPR est complété par les mêmes sociétés déclarantes à l'enquête mensuelle des produits pétroliers raffinés. Les résultats de cette enquête trimestrielle sont publiés, de pair avec un résumé des statistiques comprises dans cette publication et d'autres

statistiques sur le pétrole et d'autres produits énergétiques, dans la publication « Bulletin sur la disponibilité et écoulement d'énergie au Canada » (no 57-003-X au catalogue).

Le questionnaire de l'enquête PPR a été modifiée à plusieurs reprises au cours du temps afin de mieux refléter la réalité des industries du raffinage et de la distribution des PPR. La liste des compagnies soumises à la déclaration est aussi révisée; ceci afin de garder un taux de couverture complet sur les activités des raffineries et un taux suffisant sur les activités de distribution des produits pétroliers raffinés.

Le système canadien d'information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisées de Statistique Canada, contient presque toutes les statistiques de cette publication à partir de 1973, et sur une base plus réduite pour les données de 1956 à 1972. Prière de consulter les tableaux 134-0001, 134-0002 et 134-0004.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé confidentiel ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère confidentiel d'une partie des résultats des enquêtes sur les commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune données ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celle-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un « X » aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des « X », consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agrèger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

Définitions

Produits pétroliers raffinés

Propane et mélanges de propane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries.

Butane et mélanges de butane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries.

Charges d'alimentation de l'industrie pétrochimique. Gaz de raffinerie et autres dérivés du pétrole vendus à une société de produits chimiques pour servir de matière première destinée à un traitement ultérieur, comme les produits chimiques, le caoutchouc synthétique et diverses matières plastiques.

Produits spéciaux à base de naphte. Comprennent des matières comme les dissolvants industriels et commerciaux, le naphte d'éclairage, les essences minérales et les diluants pour peinture.

Essence d'aviation. Tous les types d'essences utilisées pour les avions à moteurs à piston.

Essence pour moteurs. Tous les types d'essence utilisés pour les moteurs à combustion interne autres que les moteurs d'aviation.

Ventes au détail d'essence pour moteurs. toutes les ventes d'essence pour moteur aux points de détail (incluant les additifs), y compris celles aux ports de plaisance, quel que soit leur mode de propriété ou d'exploitation. Elles comprennent les ventes des marques de commerce, des marques de subsidiaires ainsi que le montant estimatif des ventes au détail par les revendeurs, agents, etc.

Carburéacteur (type Kérosène). Tous les carburants de type kérosène pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple.

Carburéacteur (type naphte). Tous les carburants de type naphte pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple.

Kérosène, mazout pour poêles. Comprend le pétrole lampant minéral, le mazout no1 et le mazout pour poêles, y compris toutes les huiles pour brûleurs à vaporisation. Sert aux poêles, aux fourneaux de cuisine et convient à l'éclairage avec les lampes à mèche.

Carburant diesel. Toutes les catégories de distillats vendues pour moteurs diesel, y compris celles à faible teneur en soufre (moins de 0.05%).

Mazouts légers (nos 2 et 3). Tous les combustibles de type distillat pour brûleurs à mélange surpressé, le mazout no2 (huile de chauffage no2), le mazout no3 (huile de chauffage no3), le mazout à chaudière, le gasoil et le mazout léger industriel.

Mazouts lourdes (nos 4, 5 et 6). Toutes les catégories de mazout, y compris ceux à faible teneur en soufre (moins de 1%) destinées aux moteurs à vapeur ou diesel. Mazouts soute B et soute C, mazout 4,5 et 6 et mazout résiduel.

Asphalte. Produits de la transformation du pétrole, comprend l'huile de fluxage, le bitume pour couche d'impression, le bitume d'imprégnation, les bitumuls, le bitume fluxé, les asphaltes liquides ou solides, l'asphalte oxydé, les composés pour pavage, fluxage ou couche d'impression.

Coke de pétrole (Incluant le coke de craquage catalytique). Tout le coke de pétrole est inclus. Le coke de pétrole est principalement obtenu par le craquage ou la carbonisation des charges d'alimentation, de goudron et bitume en traitement tel que le coke dilué ou le coke fluide. Les deux qualités sont le coke « vert » et le coke carbonisé. Cette catégorie inclue, également, le coke catalytique déposé sur le catalyseur pendant le raffinage : Ce coke est non récupérable et est habituellement brûlé comme carburant de raffinage.

Huiles de lubrification et graisses. Toutes les huiles et les graisses à base de pétrole fabriquées ou vendues pour le graissage. Comprennent aussi les huiles automobiles ou industrielles qui peuvent être décrites comme possédant d'autres propriétés spéciales que le graissage, comme les liquides pour freins, les huiles des transmissions automatiques, les huiles ou liquides industriels de refroidissement et de coupage et les antirouilles.

Gaz de distillation. La fraction restante des gaz non séparés résultant de la distillation ou du craquage à la raffinerie, après extraction des produits vendables. Le gaz de distillation est habituellement utilisé comme carburant à la raffinerie, mais les compagnies de gaz peuvent en acheter dans certaines circonstances.

Autres produits pétroliers. Produits pétroliers comme paraffine, produits non-finis, etc.

Offre et utilisation de produits pétroliers

Disponibilité de pétrole aux raffineries. Arrivages de pétrole brut en provenance du Canada - Les arrivages aux raffineries de pétrole brut et d'équivalents aux fins de transformation en produits du pétrole ou de stockage.

Régions d'approvisionnement :

L'Ouest du Canada - le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, la Colombie-Britannique, les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon.

L'Est du Canada - Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, le Québec et l'Ontario.

Provinces de l'Atlantique - Terre-Neuve-et-Labrador, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et Nouveau-Brunswick

Autres provinces et territoires - Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Territoire du Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Total des importations de pétrole brut. Arrivages aux raffineries de pétrole brut importé aux fins de transformation en produits du pétrole ou de stockage, classés selon le pays exportateur.

Nota : L'OPEP (Organisation des pays exportateurs de pétrole) comprend l'Iran, l'Irak, l'Arabie Saoudite, l'Algérie, le Venezuela, le Koweït, la Libye, le Nigeria, le Qatar, les Émirats arabes unis et l'Indonésie.

Grand total des arrivages de pétrole brut et d'équivalents. La somme de tous les arrivages de pétrole brut et d'équivalents en provenance du Canada et de toutes les importations de pétrole brut aux raffineries aux fins de transformation en produits du pétrole ou de stockage.

Par pipeline. Tout le pétrole brut en provenance du Canada ou de l'étranger reçu par pipeline aux réservoirs de la raffinerie.

Par d'autres moyens. L'ensemble des arrivages en provenance du Canada ou de l'étranger de pétrole brut reçus à la raffinerie par des moyens autres que des pipelines : wagons-citernes, camions-citernes, pétroliers, etc.

Stocks (au début et à la fin de l'exercice). Le pétrole brut, en provenance du Canada et de l'étranger, détenu dans les réservoirs de la raffinerie (excluant ce qui se trouve dans le pipeline). Les stocks au début de l'exercice, dans le mois de la déclaration, correspondent aux stocks à la fin de l'exercice pour le mois précédent.

Pertes et rectifications. Les pertes de pétrole brut attribuables au débordement, aux écarts de mesure, etc. une fois le brut déposé dans les réservoirs de la raffinerie.

Total du pétrole brut et équivalents introduits. Le volume total du pétrole brut en provenance du Canada et de l'étranger introduit dans les unités de procédés de raffinage aux fins de transformation en produits du pétrole. La somme des arrivages de pétrole brut par pipeline, par d'autres moyens, des transferts provenant d'autres sociétés déclarantes et des stocks au début de l'exercice moins les transferts à d'autres sociétés déclarantes, les stocks à la

fin de l'exercice et les pertes et les rectifications. Nota : Les transferts à d'autres sociétés déclarantes ou provenant d'autres sociétés déclarantes ne sont pas affichés.

Charges d'alimentation introduites

Total du pétrole brut et équivalents introduits. La somme du pétrole brut et équivalents sous mentionnés introduits dans les unités de procédés de raffinage aux fins de transformation en produits du pétrole.

- i. **Pétrole brut conventionnel léger introduit.** Tous les bruts légers et médiums de densité de 26 degrés API et plus, excluant le brut synthétique, les condensats et les pentanes plus.
- ii. **Pétrole brut conventionnel, lourd introduit.** Tous les bruts de densité inférieure à 26 degrés API (900 kg) qui, dans leur viscosité naturelle, peuvent initialement être recouverts avec les techniques normales de pompage.
- iii. **Pétrole brut synthétique introduit.** Pétrole brut léger de haute qualité obtenue en valorisant le bitume extrait des sables bitumineux (voir Pétrole brut conventionnel léger introduit).
- iv. **Pétrole brut bitumineux.** Pétrole brut lourd, de densité inférieure à 20 degrés API, qui ne peut être récupéré commercialement sans l'utilisation de techniques de récupération in-situ, entre autres, celle de l'injection de vapeur.
- v. **Condensats et pentanes plus introduits.** Hydrocarbures liquides légers de densité supérieure à 40 degrés API.

Nota : API (American Petroleum Institute). Échelle de la densité précise du pétrole brut reconnue internationalement. Par exemple, la densité de l'eau est de 10 degrés API.

Autres matières utilisées comme charges d'alimentation

Total des autres matières introduites. La somme des autres charges d'alimentation des raffineries énumérées ci-dessous, excluant le pétrole brut et équivalents introduits dans les unités de procédés de raffinage aux fins de transformation en produits du pétrole.

- i. **Produit de la décantation.** La portion du pétrole brut qui reste après que la raffinerie a extrait les produits lourds désirés et qui doit être soumise à un traitement ultérieur.
- ii. **Résidu du brut.** La portion du pétrole brut qui reste après que la raffinerie a extrait les produits légers désirés et qui doit être transférée à une autre raffinerie pour traitement ultérieur.
- iii. **Gaz de pétrole liquéfiés (GPL).** Dans ce document, les GPL comprennent le propane et le butane ou des mélanges des deux.
- iv. **Gaz naturel.** Dans ce document, le gaz naturel exclut le volume de ce gaz utilisé à des fins autres que le raffinage, telles que le chauffage.
- v. **Huiles de lubrification et leurs matières de base utilisées pendant l'exploitation du raffinage.** Exclut les substances utilisées pour réduire la friction.
- vi. **Autres charges d'alimentation utilisées dans le cadre de l'exploitation.** Additifs servant à améliorer le produit du raffinage.

Total des charges d'alimentation introduites. La somme du pétrole brut et équivalents introduits et des autres matières introduites.

Pertes à la raffinerie. Les raffineries produisent un volume de produits finis ayant un poids spécifique supérieur, en moyenne, que celui des charges d'alimentation introduites dans les unités de procédés de raffinage. Le gain volumétrique qui en résulte apparaît comme une déduction (entrée négative) de la production des raffineries pour équilibrer la production par rapport aux charges d'alimentation introduites des raffineries.

Production des raffineries

Production des raffineries. Le volume de produits du pétrole provenant du pétrole brut et équivalents et des autres matières introduits dans les unités de procédés de raffinage. On mesure la production d'après le rendement net, c'est-à-dire après les échanges entre les divers procédés de raffinage.

Transferts aux charges d'alimentation des raffineries. Les produits du pétrole et autres matières déjà raffinés ou partiellement raffinés introduits dans les unités de procédés de raffinage aux fins de transformation en différents produits du pétrole.

Transferts interprovinciaux (entrées et sorties). Le mouvement des produits du pétrole entre les provinces.

Arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes et livraisons qui leurs sont faites. Les arrivages en provenance d'autres sociétés déclarantes et les livraisons qui leurs sont faites se rapportent aux situations où il y a eu un changement de propriété au produit transféré (voir Annexe I).

Importations. Arrivages de produits pétroliers finis ou non finis en provenance d'endroits situés hors du Canada.

Stocks (au début et à la fin de l'exercice). Les stocks de raffinerie et les stocks commerciaux. Les stocks au début de l'exercice, dans le mois de la déclaration, correspondent aux stocks à la fin de l'exercice pour le mois précédent.

Exportations. Ventes de produits finis ou non finis à des clients situés hors du Canada.

Pertes et rectifications. Les pertes subies au niveau du raffinage de produits pétroliers ou de la vente en raison d'écarts de mesure, de contractions, de débordements, etc.

Autoconsommation. Quantité de produits pétroliers produits ou achetés et utilisés pour l'exploitation du raffinage.

Ventes intérieures. La vente de produits pétroliers raffinés finis et non finis. Ce poste est la somme de la production des raffineries et des entrées interprovinciales, des arrivages en provenance de sociétés déclarantes, des arrivages en provenance de sociétés non déclarantes, des importations et des stocks au début de l'exercice moins les sorties interprovinciales, les stocks à la fin de l'exercice, les livraisons aux sociétés déclarantes, les exportations, les pertes et rectifications et l'autoconsommation.

Appendice I

Liste des sociétés soumises à la déclarante

Raffineurs

Chevron Canada Ltd.
Consumers' Co-operative
Refineries Ltd.
Newgrade Energy Inc,
Husky Oil Marketing Limited
Imperial Oil Ltd
Irving Oil Ltd.
Mohawk Oil Co, Ltd (Lubricants
Plant)
Moose Jaw Asphalt Inc.
North Atlantic Refining Ltd.
Novacor Chemicals (Canada)
Ltd.
Parkland Refining Ltd.
Petro-Canada Product Inc.
Safety-Kleen Canada Inc.
Shell Canada Ltd.
Sunoco Inc.
Suncor Energy Inc.
Ultramar Canada Inc.

Distributeurs

Canadian Turbo (1993) Inc.
Castrol Canada Inc.

Domo Gasoline Corporation Ltd.
Le Groupe Pétrolier Olco Inc.
Mohawk Oil Co, Ltd. (Marketing Div.)
Neste Petroleum (Canada) Inc.
North 60 Petro Ltd.

Northern Transportation Ltd.
Pétroles Norcan Inc.
Sipco Oil Limited

Universal Terminals Ltd.
Valvoline Canada Ltd.